

Hágase miembro

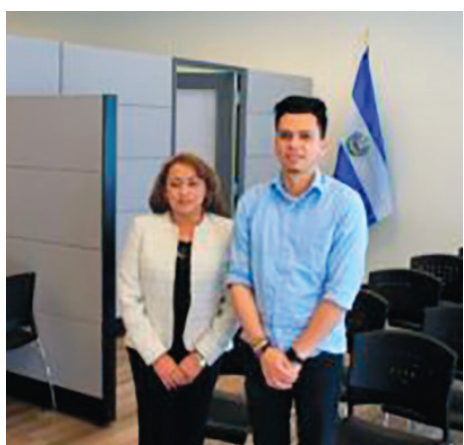


LaNoticia.com

Locales

Consulado de El Salvador en Carolina del Norte abre nuevamente sus puertas

Diego Barahona A.



El Consulado de El Salvador en Charlotte abrió nuevamente sus puertas desde el 8 de septiembre, tras permanecer cerrado por la pandemia del COVID-19.

Pág. 2 >>

Locales

Coronavirus: Carolina del Norte muestra tendencia a la baja en nuevos casos

Diego Barahona A.



Septiembre comenzó como un mes clave para determinar el futuro de las tendencias de contagio de COVID-19 en Carolina del Norte. Según analistas, el estado está en el punto en donde la tendencia puede estar a la baja en nuevos casos.

El 1º de este mes se reportó 2,111 nuevos casos en un día (es decir los registrados en 24 horas), cifra que ha disminuido constantemente. Para el 8 de septiembre se registró el número más bajo en tres semanas de nuevos casos: 716.

Pág. 4 >>

Locales

¿Cuándo se enviaría el cheque de ayuda de \$335?

José Carlos Cordero



El gobernador de Carolina del Norte, Roy Cooper, dijo que firmará un paquete de alivio para el coronavirus que alcanza casi los \$1,000 millones. Una de las novedades del paquete, incluye un cheque de \$335 para personas que hayan vivido en el estado un año y hayan declarado sus impuestos.

Pág. 5 >>

Excelente Awards

Destacados latinos son reconocidos con los premios Excelente 2020

Marlén Cárdenas y Diego Barahona A.



El sábado 19 de septiembre se celebra la gala virtual de los Premios Excelente, evento que premia a personajes destacados de nuestra comunidad. Millie Aguilar será reconocida como Mujer de negocios del año, mientras que la Dra. Rosanna Saladín-Subero como Persona de servicio comunitario del año. Conozca sus inspiradoras historias.

Págs. 13-14 >>

3 M'S:
LAS 3 CLAVES
CONTRA EL
COVID-19

MASCARILLA



Usar una mascarilla de tela cubriendo nariz y boca.

MANTENER



6 pies (2 metros) de distancia. Evitar estar cerca de los demás.

MANOS



Lavarte las manos con frecuencia o usar desinfectante para manos

Vamos A CUIDARNOS CLT

#VamosACuidarnos
VamosACuidarnos.com

ABOGADOS BUTLER & QUINN, PLLC
INMIGRACIÓN ATTORNEYS AT LAW



Primera CONSULTA GRATIS

Hacemos todo tipo de casos de inmigración

LEY CRIMINAL Y CIVIL

- DWI-DWLR, no licencia
- Casos por drogas y alcohol
- Violaciones de tráfico
- Violaciones de probatoria
- Violencia doméstica
- Accidentes de carro
- Accidentes de trabajo
- Divorcios
- Fianzas de inmigración
- Casos familiares

Vamos a cortes de inmigración **Plan de Pagos Disponible**

704-569-9800
4801 E. Independence Blvd., Suite 700, Charlotte, NC 28212 "Edificio dorado"

Consulado de El Salvador en Carolina del Norte abre nuevamente sus puertas

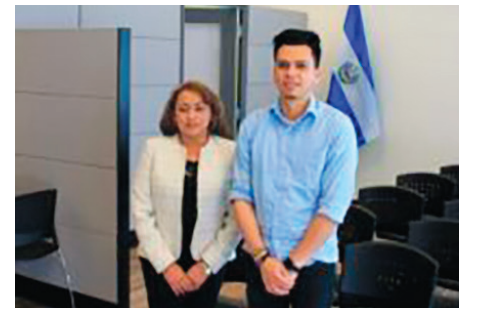
Diego Barahona A.

El Consulado de El Salvador en Charlotte abrió nuevamente sus puertas el martes 8 de septiembre, según confirmó a La Noticia el Ministerio de Relaciones Exteriores del país centroamericano, tras permanecer cerrado por la pandemia del COVID-19.

El Consulado atiende a salvadoreños en los estados de: Carolina del Norte, Carolina del Sur y Tennessee.

Medidas de seguridad

- Solo se atenderá por cita previa y a la hora programada.
- No se permitirán acompañantes, excepto en caso de trámites para menores de 18 años o personas que requieran ayuda especial.
- El uso de las mascarillas es obligatorio.
- Antes de ingresar, se tomará la temperatura de los usuarios.
- NO se permitirá ingreso de quienes presenten síntomas de COVID-19.



■ Se debe respetar el distanciamiento social (en Carolina del Norte es una separación de dos metros).

■ No se permitirá el ingreso de maletas, bolsas, o bolsos de gran tamaño que obstruyan la movilidad.

Además el Consulado de El Salvador en Charlotte está ayudando con trámites relacionados con: Certificaciones, poderes notariales, solvencias penales, solvencia policiales (gratis), inscripción de nacimientos, repatriación de cadáveres, casos de violencia intrafamiliar, repatriación o localización salvadoreños en centros de detención, entre otros.

Consulado de El Salvador en Charlotte

1520 West Blvd. Suite C, Charlotte, NC 28208

(En la parte de atrás del Westover Shopping Center)

Teléfono: 980-819-9858

Correo electrónico: consuladocharlotte@rree.gob.sv

Citas para pasaportes: 1-888-301-1130

Consultas consulares por Whatsapp:

+503-7070-1071

¿Ha sido lesionado?

Si ha resultado lesionado por culpa de otra persona, estamos aquí para ayudarlo a recuperar los beneficios a los que tiene derecho.

WDG

LAW OFFICE OF
W. DANIEL GRIST, PLLC



Nos comprometemos a ayudarlo en este momento difícil y a lograr los mejores resultados después de que haya resultado lesionado debido a la negligencia de otra persona. Juntos podemos encontrar la mejor solución para su situación.

La oficina legal de W. Daniel Grist, PLLC ha ayudado exitosamente a individuos y familias que han sido dañados por:

- Accidentes automovilísticos
- Resbalones y caídas
- Muerte injusta

Lucharemos por usted para lograr los máximos beneficios y ayudarlo a recuperarse:

- **Pagos de gastos médicos**
- **Pérdida de ingresos**
- **Dolor y sufrimiento**

Llámenos hoy para una **consulta Gratuita:**

704-697-4060

4525 Park Road, Suite 201-B, Charlotte, NC 28209



¡Feliz mes de la
Hispanidad!



**LATORRE
LAW FIRM**

www.LatorreLaw.com

Latorre.Law @Latorre_Law @Latorre_Law

- INMIGRACIÓN
- VIOLACIONES DE TRÁNSITO
- ACCIDENTES
- DEFENSA CRIMINAL

CHARLOTTE, NC
2629 CENTRAL AVENUE.
CHARLOTTE, NC 28205
(704) 344-0004

HICKORY, NC
803 HIGHWAY 70 SW
HICKORY, NC 28602
(828) 323-1110

MONROE, NC
423 WEST ROOSEVELT BLVD.
MONROE, NC 28110
(704) 283-1100



MARIA XIMENA SUSSMAN
Abogada Encargada y Propietaria

SUSSMAN
law firm

Abogados. Empoderando. Personas.

Familia

- ▶ Separación y Divorcio
- ▶ Custodia y Visitas de Niños
- ▶ Manutención de Esposa y Niños
- ▶ Violencia Doméstica

Inmigración

- ▶ Peticiones Familiares para Residencia
- ▶ Ciudadanía
- ▶ Visas U y VAWA
- ▶ Perdonos y Defensa de Deportación

Más

- ▶ Pequeños Negocios
- ▶ Testamentos
- ▶ DWI
- ▶ Defensa Criminal



PLANES DE PAGO Y SERVICIOS AL CLIENTE 24/7

9916 Monroe Road Charlotte, NC 28270
980 598-8180 | sussmanlawfirmpllc.com

PROGRAME UNA CONSULTA GRATUITA HOY

El mejor
Quiropráctico



Dr. Kaplan

¿Sufre de dolor?

- ◆ Cabeza
- ◆ Cuello
- ◆ Cintura
- ◆ Espalda
- ◆ Piernas

Accidentes

Después de un accidente, los dolores pueden aparecer mucho tiempo después.

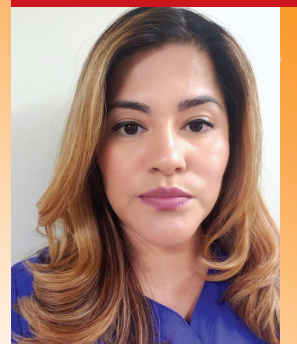
- ◆ Trabajo
- ◆ Autos
- ◆ Deportes

Le hacemos el papeleo del seguro, para que usted se concentre en sanarse.

Clínica #1
5410 N. Tryon St.
(esq. Eastway)
Charlotte, NC
(704)-372-7200

Clínica #2
2501 Beatties Ford Rd.
Charlotte, NC
(704)-393-8447

**24 HORAS
AL DÍA**



Saida
(704)-777-0905
(704)-777-0904

Horario: Lunes y miércoles 9 a.m. - 6 p.m. • martes y jueves 9 a.m. - 7 p.m. • viernes 9 a.m. - 4 p.m.

Coronavirus: Carolina del Norte muestra tendencia a la baja en nuevos casos

Diego Barahona A.

Septiembre comenzó como un mes clave para determinar el futuro de las tendencias de contagio de COVID-19 en Carolina del Norte. Según analistas, el estado está en el punto en donde la tendencia puede estar a la baja en nuevos casos o donde se puede experimentar un repunte.

Las autoridades de salud reportaron el 8 de septiembre los números más bajo en tres semanas de nuevos casos (es decir los registrados en 24 horas) con 716, en contraste el 1ro de este mes se dio a conocer la cifra de 2,111 casos en un día, esto marcaría una tendencia a la baja en nuevos casos.

Nuevos casos de COVID-19 cada 24 horas en septiembre

Fecha	Casos confirmados por laboratorio
1 de septiembre	2,111
5 de septiembre	1,561
7 de septiembre	1,018
8 de septiembre	716

El Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte (NCDHHS) anunció el 8 de septiembre que hasta el momento 178,635 personas dieron positivo en su prueba de contagio del COVID-19 en todos los condados del estado, de ellas se encuentran 827 personas hospitalizadas.

Adicionalmente se registraron 2,909 muertes por complicaciones asociadas al nuevo coronavirus. De momento en Carolina del Norte se han realizado 2.5 millones de pruebas del COVID-19.

La comunidad latina

Durante septiembre se registró una baja de nuevos casos en la comunidad latina.

Entre los contagiados para el 8 de septiembre se contabilizó a 40,459 latinos, lo que constituye un 36 % de todos los contagios en Carolina del Norte, de los que se conoce la etnia. Una cifra que equivale a una disminución, comparada con el 45 % que conformaba esta comunidad a principios de julio, según las autoridades de salud.

Igualmente las autoridades anunciaron 270 casos de latinos fallecidos.

Por raza y edad

La mayor cantidad de contagiados con COVID-19 en Carolina del Norte (57 %) son anglosajones, mientras que 24 % son afroamericanos.

Por edad, cerca de la mitad de los contagiados (42 %) son personas de 25 a 49 años de edad, seguidos por las personas de 50 a 64 años de edad, quienes representaron casi un quinto de los contagiados (19 %).

La mayor cantidad (80%) de los fallecimientos por complicaciones asociadas al nuevo coronavirus se ubicó entre personas mayores de 65 años de edad.

COVID-19 en Carolina del Norte El condado de Mecklenburg tiene la mayor cantidad de casos de COVID-19 llegando a 26,363, y la mayor cantidad de muertes relacionadas con el virus, con 318 fallecidos. En Mecklenburg el 47 % de los casos de COVID-19 son de latinos.

Le sigue en número de contagiados Wake que ya superó los 15,887 contagiados, con 210 fallecidos. En Wake el 39 % de los casos son de latinos.



ALLRED LAW, PLLC Abogada de Inmigración



Stacey Allred

Hablo Español

Representación en casos de:

- Peticiónes Familiares
- Residencia y Proceso Consular
- Ciudadanía
- Visas de Prometidos
- Visas U (víctimas de crímenes)
- VAWA (víctimas de violencia doméstica)
- Permisos de trabajo
- Acción Diferida (Dreamers)
- Perdones
- Deportaciones

Todas las citas son directas con la abogada

Sábados
Atendemos solamente por citas

Ahora con nueva dirección
4600 Park Rd, Suite 317
Charlotte, NC 28209.
stacey@allred-law.com

Lláme hoy mismo
704-817-7137

www.allred-law.com

CC&A
Business Essentials
Insurance, Accounting,
Taxes, Notary

Necesita un Contador, Especialista en Impuestos, seguros y notario, ¡no busque más!

SEGUROS

- Auto
- Casa
- Vida
- Negocio (Workers Compensation, General Liability, E&O, BOP y más)



Lic. Cecilia Carrión
IRS Certified Acceptance Agent (CAA)
Licencia de NC & SC

IMPUESTOS todo el año y años anteriores

- Individuales/Negocios
- Independent Contractors
- Uber/Lyft

CONTABILIDAD

- Creación de Negocios
- Bookkeeping
- Payroll
- Auditorias

W7/ITIN

Solicita/renueva tu ITIN sin necesidad de enviar tu pasaporte original

NOTARIZACIÓN

ASEGURANZA (NC & SC)



Horario de atención: L-V 9:00 am - 6:00 pm • Sab 10:00 am - 1:00 pm

Contamos con todo lo que su negocio necesita desde la creación, aseguranza, bookkeeping, auditoría e impuestos. Empezamos y cerramos el ciclo completo!

Síguenos en: 625 Indian Trail Rd S
Indian Trail, NC 28079
www.ccpbusinessessentials.com

Llámenos y saque su cita
704-756-4664
Fax 980-414-1002

¿Cuándo se enviaría el cheque de ayuda de \$335 en Carolina del Norte?

José Carlos Cordero

El gobernador de Carolina del Norte, Roy Cooper, dijo el 4 de septiembre que firmará un paquete de alivio para el coronavirus, que alcanza casi los mil millones de dólares. Hasta el cierre de la edición el paquete todavía no estaba formado por Cooper.

¿Cuándo se enviaría el cheque de ayuda?

De acuerdo con el texto del proyecto de ley HB-1105, el Departamento de Impuestos del estado emitirá los cheques antes del 15 de diciembre.

No hay ninguna regla que exija cómo se deben gastar los fondos. La cantidad es una tarifa plana: los



Una de las novedades del paquete de alivio incluye un cheque de \$335 para cada individuo elegible.

Las normativas llevan por nombre “Ley 3.0 de Alivio del Coronavirus” y “Ley de Campeonato de Carolina del Norte”, y el gobernador se comprometió a aprobar la ayuda de \$335.

“Este presupuesto siguió mis recomendaciones sobre la financiación de la inscripción escolar e invirtió en áreas importantes como acceso a Internet de alta velocidad y asistencia en casos de desastre, pero los legisladores deberían haber hecho más para expandir Medicaid, apoyar a las pequeñas empresas, pagar a nuestros educadores, ayudar con el alquiler y el alivio de los servicios públicos y más ayudar a los desempleados de Carolina del Norte”, aseguró el gobernador.

“Obviamente, no estoy de acuerdo con todas las disposiciones, pero la financiación para el apoyo a la pandemia en este presupuesto es fundamental y debe avanzar”, aseguró Cooper.

hogares que ganan entre \$50,000 y \$500,000 recibirán la misma cantidad.

¿Quién califica para recibir el cheque de ayuda?

1. Para ser elegible, debe ser residente en Carolina del Norte para todo el año calendario 2019.

2. Debe haber declarado al menos un hijo menor de 17 años en su formulario de impuestos estatales.

3. Si no presentó una declaración de impuestos estatal únicamente porque sus ingresos brutos no cumplieron con los requisitos del estado, aún podría obtener un cheque. Pero tendrá que solicitarlo a través de la Secretaría de Hacienda (Secretary of Revenue) del estado.

4. Los solicitantes también deberán cumplir con los demás requisitos, incluido ser residente de Carolina del Norte durante todo el 2019 y tener al menos un hijo menor de 17 años.



Abogados Defensores



Elaine Nicholson

- Inmigración
- Defensa Criminal
- Violaciones de Tráfico
- Leyes para pequeños negocios



Carnell Johnson
Abogado que habla su idioma

Ahora también:
Accidentes Personales

¡Llámenos para una consulta GRATIS!



JOHNSON & NICHOLSON
ATTORNEYS & COUNSELORS AT LAW

704-579-6741
Hablamos español

Atendemos los sábados solo con cita previa




Nueva dirección: 5806 Monroe Road, Charlotte, NC 28212



Como agente local, estoy aquí para ayudarte.

Maria G. Davis
Hausmann Insurance & Financial Services
4749 South Blvd Ste. C
Charlotte, NC 28217
(704) 523-3666
davism64@nationwide.com



Auto. Hogar. Vida. Negocio. Motocicleta.

No todas las compañías afiliadas de Nationwide son compañías mutuales, y no todos los miembros de Nationwide están asegurados por una compañía mutual. Nationwide, Nationwide Está De Tu Lado, y la N y el Águila de Nationwide son marcas de servicio de Nationwide Mutual Insurance Company. © 2017 Nationwide Mutual Insurance Company. NPR-0784AO (08/17)

¡Llegó la hora de presentar sus Impuestos!
Deje la preparación de sus impuestos en manos de profesionales



SLC Services, Inc.
Servicios a la Comunidad
Contabilidad • Impuestos

Amplia experiencia en Auditorías con el IRS, el estado y de seguros

Registered Tax Return Preparer

Llámenos para hacer una cita
415 S Sharon Amity Rd. Suite C, Charlotte, NC 28211 • 704-531-7715

Calidad Profesional & Experiencia

Preparamos los impuestos para su compañía: Sole proprietorship/ Corporaciones/ LLC

Formas 1099 Contabilidad
Nómina/Payroll

Sánchez Photography
FOTÓGRAFO PROFESIONAL

Deje un buen recuerdo de sus celebraciones...

con las fotos de **José Félix Sánchez**

Para un presupuesto sin compromiso llame y pregunte por Jose y Katty Sánchez al
704-449-6404



sanchezportraits.com

Inicia época de serpientes en Carolina del Norte ¿cómo protegerse?

Paulina Martínez

Ya inició la época de serpientes cabeza de cobre (copperheads) en Carolina del Norte y es momento de protegerse.

Estas serpientes son pequeñas, pero son peligrosas. Ya empezaron a deslizarse por las Carolinas y los expertos aseguran que hay que cuidarse de una mordida.

La época de serpientes

La mayoría de las serpientes cabeza de cobre incuban sus huevecillos a finales de agosto y principios de septiembre. A veces la época de incubación se llega a extender hasta principios de octubre.

Hay 38 especies de serpientes en las Carolinas y seis de estas son venenosas. La especie de serpiente venenosa más común en Carolina del Norte es la cabeza de cobre. Esta se puede encontrar a todo lo largo del estado.

Estas víboras pueden crecer hasta cuatro pies (1.2 mts) de longitud, aunque el tamaño más común es en-

tre dos y tres pies (medio metro a un metro).

En cuanto al color, este es muy variable pues puede ser entre color rosa a tono cobre, con bandas en forma de reloj de arena a lo largo.

¿Qué hacer en caso de una mordida?

La cabeza de cobre es la especie de víbora que contabiliza el 90% de las mordidas en Carolina del Norte, de acuerdo a la Comisión de Recursos de Fauna Silvestre.

Se han reportado 400 mordidas de serpiente en el estado, hasta el mes de julio, según datos del Centro Toxicológico de Carolina del Norte.

Las mordidas de las serpientes cabeza de cobre no ponen en riesgo la vida de las personas pero sí son muy dolorosas. Debes acudir al hospital o a un servicio de emergencia si te muerde una.

Las serpientes venenosas muerden por dos razones: para defenderse o al buscar su presa. "Generalmente las serpientes inyectan más veneno cuando se trata de una presa pues no desean desperdiciar sus toxinas en

alguien que no pueden o desean comer", asegura Jeff Beane, Herpetólogo del Museo de Ciencia Natural de Carolina del Norte.

En una situación de defensa, la serpiente cabeza de cobre usará menos de su preciado veneno en un humano, pues solo desea alejar al humano.

En el caso de las serpientes bebé, estas contienen menos veneno que las adultas, por lo que su mordida es menos peligrosa.

Evita que te muerda una serpiente

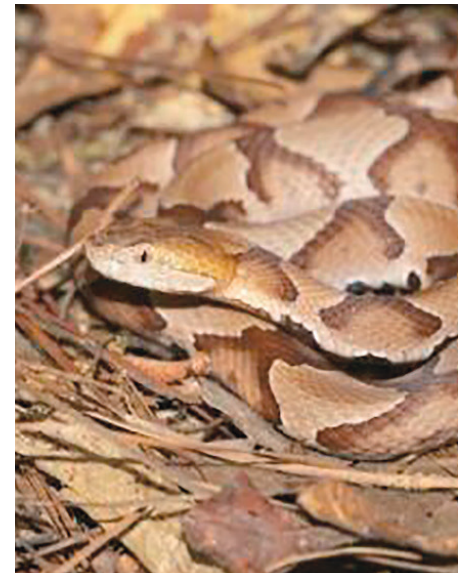
Para evitar que una serpiente te muerda, estas son las recomendaciones de la Universidad de Georgia.

- Utiliza siempre calzado cerrado y pantalones largos en las caminatas en el bosque o malezas en las que no tengas una vista clara de donde caminas.

- Rodea los troncos en el piso en lugar de caminar sobre estos. Algunas serpientes buscan su alimento alrededor de los troncos.

- Utiliza una linterna en la noche para ver en donde caminas.

- Nunca coloques manos, brazos,



piernas o pies en donde no los veas. Por ejemplo: no meter tus manos abajo de objetos en donde haya mucha maleza.

- Si ves una, aléjate de ella. No trates de moverla ni matarla.

- Usa guantes cuando realices trabajo de jardinería.

- Si te muerde una serpiente, mantén la calma e inmoviliza el área. Aplica hielo o sumerge la herida en agua. Llama al 911 o acude a los servicios de emergencia. Trata de recordar la apariencia de la serpiente para reportarlo a los médicos.



Atención amigable y profesional

Hemos Reabierto



"Con medidas adicionales para que nuestros pacientes tengan toda la seguridad necesaria"

- Limpiezas y Rellenos
- Emergencias el mismo día
- Dentaduras e implantes
- Extracciones y Endodoncias
- Coronas el mismo día
- Ortodoncia Invisible

¿No tiene Seguro Dental?

No se preocupe, nuestro **Plan de Ahorro Dental** Le cubre: limpiezas, emergencias y grandes descuentos



Review de 5 estrellas en  



Dra. Paola Uceda

Llámenos y obtenga la sonrisa perfecta

704-504-7039

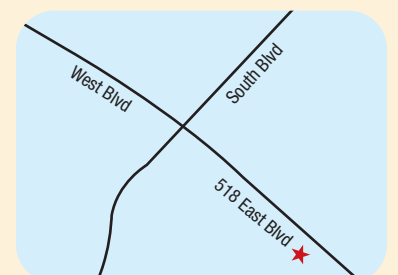
518 East Blvd. Charlotte, NC 28203

(Estamos antes de Greek Church a 1/2 cuadra de Buses #19 y #25)

www.charlottedentalpro.com

Aceptamos:

Medicaid y Seguros Privados
Planes de Financiamiento por
12 meses sin intereses



Organizaciones: Gobernador “no cumple promesa” a trabajadores esenciales

José Carlos Cordero Cote

Distintas organizaciones denunciaron que el gobernador de Carolina del Norte, Roy Cooper, hizo a un lado su promesa de emitir una orden ejecutiva que protegiera a los trabajadores esenciales.

Cooper prometió el pasado 13 de agosto que emitiría una orden para proteger trabajadores esenciales y agrícolas ante la pandemia de COVID-19. Sin embargo, organizaciones aseguran que la promesa fue descartada por el mandatario.

Carolina del Norte, Josh Stein.

La orden prometida estaría dirigida a proteger a trabajadores esenciales, agrícolas, de plantas procesadoras de carne y aves, así como de otras áreas donde los latinos tienen una alta participación.

“Nunca ha sido más evidente que ahora, que las empresas están dispuestas a sacrificar la salud y la seguridad de sus trabajadores para seguir procesando carne y producir de manera rápida y barata, y que los funcionarios electos están dispuestos a permanecer de brazos cruzados”, subrayaron las organizaciones.



Cooper prometió el pasado 13 de agosto que emitiría una orden para proteger trabajadores esenciales y agrícolas ante la pandemia de COVID-19. Sin embargo, organizaciones aseguran que la promesa fue descartada por el mandatario.

La coalición de organizaciones está conformada por North Carolina Farmworker Advocacy Network, NC Field, Rural Advancement Foundation International, Student Action with Farmworkers y Toxic Free NC.

“Se nos dice que el gobernador ha rescindido su compromiso, en gran parte debido a la oposición del Departamento de Trabajo y Agricultura, que ha afirmado que no está interesado en hacer cumplir este tipo de regulaciones de seguridad”, señalaron las organizaciones.

Promesa

Cooper había hecho su promesa en una reunión convocada con miembros de la comunidad latina, donde además participó el fiscal general de

Petición

La coalición instó el 3 de septiembre al gobernador a “reconsiderar” su decisión. “Sí, necesitamos mantener la cadena de suministro de alimentos en movimiento para alimentar a nuestro país. Pero no tiene por qué ser a expensas de la vida de las personas”, expresaron.

Recientemente, investigadores de la Universidad de Duke consideran que trabajadores esenciales como los empleados en plantas empacadoras de carne deben ser protegidos para hacer frente a los brotes de coronavirus.

Puede encontrar este artículo en www.lanoticia.com



Usted puede ahorrar más de **\$699***



VIVA CON TRANQUILIDAD, **NOSOTROS LO PROTEGEMOS.**

Seguros de Auto | Vivienda | Negocio | Salud | Vida
Workers Compensation | General Liability

POR INTERNET

Tipo de seguro ZIP Code
Cotizar

LLAMANDO AL **866.239.9349**
CHARLOTTE | GREENSBORO

ESCUCHE NUESTRO PROGRAMA EN
 CHARLOTTE: La Raza 106.1 FM Sábados - 10:30am
 GREENSBORO: La Raza 98.3 FM Sábados - 10:30am
 LatorreInsurance.com | SegurosLatorre.com
 Lunes - Viernes: 9am - 5pm
 Twitter, Facebook, LinkedIn, Instagram, YouTube icons

Latin American Chamber of Commerce of Charlotte



- CONEXIÓN
- CAPACITACIÓN
- MENTORÍA
- CRECIMIENTO

HÁGASE MIEMBRO

CONECTANDO

- Almuerzos Mensuales
- Tapas
- Café y Pastel

ACCESO Y CAPACITACIÓN

- Español e Inglés
- Desarrollo y Asesoría
- Seminarios y mucho más!

MEMBRESÍA Anual

- Individuos \$80
- Sin Fines de Lucro \$125
- Empresa Micro \$150
- Empresa Pequeña \$200
- Empresa Mediana \$350
- Empresa Grande \$500
- Gubernamental \$750
- Corporación \$1,000

La misión de la Cámara es fomentar el crecimiento económico y el desarrollo de la comunidad empresarial Latinoamericana en la región de Charlotte. Nuestra membresía se compone de empresarios latinos y no latinos, profesionales y organizaciones sin fines de lucro, que comparten el deseo de interconectarse, asesorar y participar en una plataforma de programas y eventos que incluyen capacitación, desarrollo de liderazgo y acceso a oportunidades que benefician a socios y miembros.

Se parte del cambio!

145C Scaleybark Rd, Charlotte, NC 28209 704.343.2525 admin@lacccharlotte.com
 @LACCCLT Latin American Chamber of Commerce of Charlotte

Se salva ‘La Pulga de la Central’ en Charlotte: Ciudad renueva su contrato

Diego Barahona A.

Luego de varios días de incertidumbre, La Noticia pudo confirmar el 4 de septiembre que ‘La Pulga de la Central’ en Charlotte, con cinco años de funcionamiento, seguirá operando en el mismo sitio, luego que la Ciudad aceptara renovar su contrato.

“Solo permanecerá cerrada este fin de semana (el 5 y 6 de septiembre), pero abrirá el sábado 12 de septiembre”, dijo James Eager Smith, dueño de Charlotte Open Air Market, en una entrevista con La Noticia.

Una complicada travesía

El gerente del mercado de pulgas, ubicado en 5471 Central Ave., Theodore Williams, informó el 1ero de septiembre a La Noticia que había expirado el permiso que la ciudad de Charlotte entregó para rentar el espacio, debido a que un proyecto de construcción está en puertas en ese lugar.

Sin embargo, la pandemia del COVID-19 retrasó los planes de construcción.



“Realmente la renovación del contrato de arrendamiento fue una sorpresa para nosotros, fue algo de último minuto, solo cerraremos este fin de semana porque el manejo de los papeles con la Ciudad toma tiempo; pero estaremos abiertos para la siguiente semana”, dijo Eager Smith a La Noticia.

Se salva La Pulga, por ahora

“Gracias a todos los que han apo-

yado al mercado a lo largo de los años y una felicitación especial a quienes hicieron un esfuerzo para ayudarnos a mantenernos abiertos”; dijo la entidad en su página de Facebook.

Aunque la pandemia no ha permitido que continúe el proyecto de construcción sobre el terreno donde está el mercado; y por ahora se salva del cierre La Pulga de la Central en Charlotte, no se sabe qué sucederá a

futuro con Charlotte Open Air Market, luego de que la Ciudad permita la ejecución de dicho proyecto de construcción.

“La Pulga de la Central” en Charlotte, que tiene cinco años de funcionamiento y opera los fines de semana de 7:00 a.m. 5:00 p.m. alberga a cerca de 100 vendedores, muchos de ellos latinos.

Puede encontrar este artículo en www.lanoticia.com

Stewart
LAW OFFICES

25TH
ANNIVERSARY

Abogados en Carolina del Norte y Sur

¿SE LESIONO EN EL TRABAJO?
¿ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO?

Estamos aquí para ayudarle
en los momentos más importantes

- Casos de lesiones en el trabajo
- Muerte por negligencia médica
- Accidentes con remolques de tractor/camiones
- Accidentes automovilísticos
- Accidentes de motocicletas
- Accidentes a causa de un conductor ebrio
- Accidentes causados por mensajes de texto



Marcus Spake
NC Managing Attorney
Habla español

Brent Stewart
certificado en SC y WV

No cobramos al menos que ganemos su caso*

HABLAMOS ESPAÑOL

CONSULTA
INICIAL
GRATIS

Visitas de consulta en su hogar y en hospitales son GRATIS
SI USTED NO PUEDE VISITARNOS, NOSOTROS IREMOS DONDE USTED

704.521.5000
866-STEWART

5550 77 Center Drive Suite 240.
Charlotte, NC 28217
704-521-5000

1242 Ebenezer Road.
Rock Hill, SC 29732
803-328-5600

* Después de realizar la recuperación, los honorarios de los abogados se computarán antes de la deducción de los gastos incurridos.

Puede contactarnos las 24 horas, los 7 días de la semana www.stewartlawoffices.net

PROBABILIDAD DE CONTAGIO DEL COVID-19

Vamos
A CUIDARNOS
CLT

Portador COVID-19

Persona sana



MUY ALTA



ALTA



MODERADA



BAJA



6+ pies de distancia

MUY BAJA



Quédarse en Casa



CASI NULA

#VamosACuidarnos
VamosACuidarnos.com

Doble boda, doble celebración

José Félix Sánchez

La Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción celebró el matrimonio religioso de Faustino y Laura Méndez, y de Fredy y Eluvia García, luego de una exhaustiva preparación y un largo noviazgo, ¡ambas parejas se dieron el sí! Muchas felicidades para Faustino y Laura, así como para Fredy y Eluvia.



Faustino y Laura Méndez



Fredy y Eluvia García

Fotos: José Félix Sánchez



¡Especiales de septiembre!

Botox
\$10 por unidad

CoolSculpting
Hasta 50%
de descuento

\$150 de descuento
en cada jeringa de relleno

Depilación laser
sin dolor
30% de descuento
dos áreas o más

Liposucción
compre una área
y obtenga otra
gratis

Aumento de senos
desde \$3999

**Levantamiento de
glúteos brasileños**
desde \$4999

Ofrecemos opciones
de financiamiento

"Me siento más confiada
en mi nuevo cuerpo gracias al Dr. Gear."

- María, paciente de liposucción



PROVIDENCE
plastic surgery & skin center



Llámenos o envíe mensaje de texto a: **704.771.1747**

Sus vecinos están sufriendo por la pandemia y necesitan de usted



Maudia Meléndez

Queridos lectores, ya hemos entrado al octavo mes desde que se nos anunció que un virus maligno había llegado a nuestro territorio. La vida de muchos ha cambiado: pérdida de seres queridos, trabajos, viviendas es la noticia del día, pero en medio de todo esto, surgen pequeños rayos de esperanza para un día mejor. En muchas ocasiones esos agentes de esperanza podemos ser nosotros mismos.

En Carolina del Norte las escuelas siguen cerradas y los niños estudian en línea; esto vino a cambiar la vida de muchos padres y han tenido que adaptarse al desafío, la consecuencia para muchos de estos padres ha sido dejar de trabajar para atender la escuela de sus hijos, y estar presentes durante el día de clases. Muchas

son madres solteras que tienen que sostener su hogar con la renta, la comida y demás.

En medio de todo este desafío, unos días atrás, el gobernador Roy Cooper anunció que es posible que las familias con hijos menores de 17 años, se les dé una cantidad de dinero para aliviar un poco la situación económica que están pasando.

Unos \$335 se les entregarán a familias que hayan reportado sus impuestos del 2019 para el 15 de octubre 2020; puedan probar que residieron en el estado por todo el año 2019, y hayan reportado por lo menos un hijo de 17 años o menor.

La información oficial dice que se le enviará el dinero para el 15 de diciembre del 2020, a través de la cuenta directa que la persona haya usado para recibir su cheque de impuesto a la renta.

Si no llenan sus impuestos entonces se tendrá que llenar una solicitud con la Secretaria del Tesoro de Carolina Del Norte, para poder obtener estos fondos.

Para Sandra, una madre soltera que tiene que salir a trabajar todos

los días y dejar su hijo de 11 años con su hijo de 16, para que estudien en casa, esta ha sido una buena noticia.

Ella me comentó que la última vez que se les dio una ayuda era específicamente para comprar comida y eso le ayudó mucho para que los niños tuvieran su alimento, pero que hoy le parece bien que se les dé el dinero de esta manera, pues ella les puede comprar alguna ropa para el frío y otras cosas que les hacen falta a los muchachos.

Desafortunadamente, no sabemos hasta este momento cómo se va a ser con el resto de los niños que están en la escuela, pero que sus padres no reportan sus impuestos, esperemos que en algunos días sepamos cómo es que se les van a ayudar a esos niños, pues no pueden quedarse afuera.

Aunque me parece muy bien que estos fondos vayan a los niños de padres que llenan sus impuestos, también me parece que tiene que haber una manera de ayudar a todas las familias con niños pequeños sin que llenar impuestos sea un requisito.

Mientras llega otra ayuda, es importante que usted, y yo nos apersonemos de los niños que viven a nuestro alrededor. Pregunte a sus vecinos y amigos si tienen suficientes alimentos, y vea la manera de ayudarlos y proveer un poco de alimento o una muda de ropa para ellos.

Estamos en medio de una crisis y atravesando tiempos muy difíciles, y aunque nos hayan aislado de la sociedad, no olvidemos que quizás nuestro vecino está peor que nosotros y que aun guardando distancia, tratemos de ser nosotros también los que podamos contribuir y traer un poco de alivio al necesitado.

Ya Dios se encargará de pagarnos y que a nosotros no nos falte nada, la mejor manera para estar bien es ver la necesidad de otro, tratar de suplirla y de esa manera nuestras cargas, necesidades y preocupaciones serán más llevaderas y ligeras.

Queridos hermanos en Cristo, Jesus Ministry, los invita, todos los domingos a las 11:00am, a oír la palabra de Dios, en la voz de nuestra Pastora Maudia Meléndez 4901 Statesville Rd., Charlotte, NC 28269 704-532-8703. info@jesusministrytoday.org

También, nos puede seguir a través de Facebook y en twitter

No solo recicle ¡RECICLE CORRECTAMENTE!



BOTELLAS DE PLASTICO Y JARRAS



CARTÓN



LATAS



ENVASES DE CARTÓN



PAPEL



BOTELLAS DE VIDRIO

— Por favor NO PONGA los siguientes artículos en su bote de reciclado. —



Bolsas de plástico



Comida o líquidos



Recipientes de comida



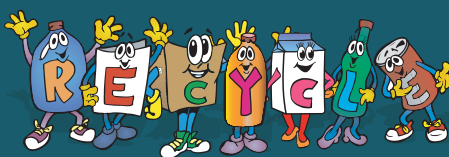
Baterías



Tanques de propano



Mangueras, cables, cadenas, ganchos, o electrónicos



La Noticia

Presidente
Alvaro Gurdíán

Directora
Hilda H. Gurdíán

Vice Presidente
Alvaro Gurdíán Jr.

Editor
Diego Barahona A.
dbarahona@lanoticia.com

Reporteros
Aldo Mendoza
Cecilia Presa
Jerali Giménez
José Ameijeiras
José Carlos Cordero Cote
Julian Berger
Laura Brache
Marlen Cárdenas
Pamela Subizar
Paulina Martínez Castañón
Zila Sánchez

Escritores/Colaboradores
Mae Lynn Reyes-Rodríguez, Ph.D.
Dr. Mike Walden
Roger Hernández. Mdiv
Gabriella Orta
Maudia Meléndez
Sandra Tejada, BS, IBCLC, RLC
Graciela Aires Rust
Alejandra Castro-Nuñez
Rhaiza Carreño
José Félix Sánchez
Gustavo Cruz
Marcos Andean
Ernesto Maradiaga

Traducción
Kendal Walters

Ventas
Rosario Herrera
Gerente de Ventas Sector Latino
704-965-9443
rherrera@lanoticia.com

Directora de Arte
María E. Benton

Diseño
Aidé Oropeza
Douglas Herrera

Director de Informática
Alvaro Gurdíán Jr.

Administración
Alejandrina Rosales

Distribución
Sergio Gallo
Jorge García
Edgar Silva

La Noticia
5936 Monroe Rd.
Charlotte, NC 28212
Tel: 704-568-6966
Fax: 704-568-8936
www.lanoticia.com

La Noticia no asume responsabilidad sobre el contenido de los artículos o de los avisos. Las opiniones expresadas por los colaboradores son de exclusiva responsabilidad de sus autores, La Noticia no se solidariza necesariamente con dichas opiniones. Las contribuciones una vez recibidas son propiedad de La Noticia, no se devuelven y están sujetas a edición por razones de aclaración de idea o falta de espacio. La Noticia is not responsible for the content of third party articles and ads. Opinions expressed in by-lined articles and letters are those of the writers do not necessarily represent the opinions of La Noticia. No portion of La Noticia, including editorial features, advertising or artwork may be reproduced in whole or part without written permission of the publisher.

¿Está el gobernador de Carolina del Norte fallando a los trabajadores latinos?

Diego Barahona A.

El 13 de agosto los medios de Carolina del Norte informamos una noticia alentadora: El gobernador Roy Cooper se comprometió a emitir una orden ejecutiva para proteger a trabajadores esenciales y agrícolas del estado, durante la pandemia de COVID-19.

Este anuncio se realizó en medio de una reunión con el Congreso de Organizaciones Latinas de Carolina del Norte (NCCLO, por sus siglas en inglés). Cooper anunció en la reunión que creará una “orden ejecutiva” destinada a proteger del COVID-19 a trabajadores agrícolas, de plantas procesadoras de carne y aves, entre otros.

Asimismo, el mandatario aseguró que buscará “la mejor forma” de garantizar que la orden se pueda “respetar”. Cooper informó que se encontraba trabajando junto al Departamento de Trabajo de Carolina del Norte (NCDOL, en inglés) para ofrecer garantías a los trabajadores de áreas donde los latinos tienen una alta participación.

Las gestiones con el NCDOL estaban orientadas a conseguir que los empleadores ofrezcan equipo protector a sus empleados y, se garantice el distanciamiento social para prevenir el contagio por coronavirus.

Casi cuatro semanas más tarde, representantes de organizaciones como: North Carolina Farmworker Advocacy Network, NC Field, Rural Advancement Foundation International, Student Action with Farmworkers y Toxic Free NC, dieron a conocer que la oficina del gobernador decidió dar marcha atrás con su promesa.

Según las organizaciones, el gobernador ha rescindido su compromiso, en gran parte debido a la oposición del Departamento de Trabajo y Agricultura, que habría afirmado que no están interesados en hacer cumplir este tipo de regulaciones de seguridad.

A principios de julio los latinos representaron el 45 % de

todos los contagios de COVID-19 en Carolina del Norte, de los que se conoce la etnia, pese a que son solamente el 9.6 % de la población. ¿Por qué los latinos están desproporcionadamente afectados por el COVID-19 en el estado? En parte debido al quemeimportismo de las autoridades.

Antes de la pandemia ciertas actividades consideradas esenciales para nuestra economía tenían amplia presencia de trabajadores latinos, desde la construcción, pasando por las plantas de procesamiento de alimentos, fábricas, personal de limpieza, y trabajadores del campo.

Durante la pandemia del COVID-19 estas actividades no permitían el trabajo a distancia o el apropiado distanciamiento social.

Adicionalmente, si una familia tiene uno o más miembros indocumentados, no califica para varios programas de ayuda, como la ley CARES, estampillas de comida (SNAP Food Benefits), o seguro de desempleo. Para estas personas ausentarse del trabajo no es una opción.

¿Cuál fue la respuesta de las autoridades estatales? Al principio de la pandemia, con las órdenes a quedarse en casa, era raro encontrar material informativo oficial en español. Esto cambió y se han hecho traducciones, lamentablemente este es el mayor esfuerzo que ha realizado el estado.

La respuesta para educar a la comunidad latina ha sido a medias, los mecanismos para controlar a empleadores que no ofrecen medidas de protección a sus trabajadores, ha sido prácticamente nula, y por lo visto las cosas seguirán igual.

Queremos pedirle al gobernador Cooper que recapacite, que cumpla su promesa, y que recuerde que “una cadena es tan fuerte como su eslabón más débil”. Ignorar a los trabajadores latinos puede traer devastadoras consecuencias a la salud pública, así como no cumplir con lo prometido puede traer irreversibles consecuencias electorales.

Is North Carolina's Governor failing Latino workers?

Diego Barahona A.

On August 13, the North Carolina media reported encouraging news: Governor Roy Cooper pledged to issue an executive order to protect the state's essential and agricultural workers throughout the COVID-19 pandemic.

This announcement was made during a meeting with the North Carolina Congress of Latino Organizations (NCCLO).

Cooper announced at the meeting that he will create an executive order designed to protect farmworkers and meat and poultry processing plants workers, among others, from COVID-19.

Likewise, the leader assured that he will seek “the best way” to guarantee that the order can be “respected.” Cooper stated that he was working with the North Carolina Department of Labor (NCDOL) to offer assurances to workers in sectors where many Latinos are employed.

Efforts with the NCDOL were aimed at ensuring that employers offer personal protective equipment to their employees and that they guarantee social distancing to prevent the spread of coronavirus.

Nearly four weeks later, representatives from organizations such as North Carolina Farmworker Advocacy Network, NC Field, Rural Advancement Foundation International, Student Action with Farmworkers, and Toxic Free NC, announced that the governor's office decided to go back on its promise.

According to the organizations, the governor has rescinded his commitment, in large part due to opposition from the Department of Labor and Department of Agriculture, which have stated that they are not interested in enforcing these types of safety regulations.

In early July, Latinos accounted for 45% of all COVID-19

infections in North Carolina (in cases which the ethnicity is known), even though they make up only 9.6% of the population. Why are Latinos in the state being disproportionately affected by COVID-19? It is partly due to the indifference of the authorities.

Before the pandemic, certain activities considered essential to our economy had a large presence of Latino workers such as those in construction, food processing plants, factories, cleaning personnel, and farmworkers.

During the COVID-19 pandemic, these activities have not allowed remote work or adequate social distancing.

In addition, if a family has one or more undocumented individuals, it does not qualify for various assistance programs such as the CARES Act, food stamps (SNAP Food Benefits), or unemployment insurance. For these people, taking time off from work is not an option.

What has been the response of the state authorities? At the beginning of the pandemic with orders to stay at home, it was rare to find official information in Spanish. This has changed and translations have been done, but unfortunately, this is the biggest effort the state has made.

Efforts to educate the Latino community have been half-hearted, while measures to penalize employers that do not offer safety measures to their workers have been practically non-existent, and it would appear that things will continue this way.

We want to ask Governor Cooper to reconsider, keep his promise, and remember that “a chain is only as strong as its weakest link.” Ignoring Latino workers can have devastating consequences for public health, just as failing to deliver on promises can have irreparable electoral consequences.

Millie Aguilar recibe premio Excelente como Mujer de negocios del año

Marlén Cárdenas

Una latina fuerte que ama a sus hijas, su negocio, y le encanta superar los desafíos, son solo un par de formas de describir a Millie Aguilar, dueña de Red Rooster Contractors, y ganadora del Premio Excelente 2020 otorgado por La Noticia, en la categoría: Mujer de Negocios del Año.

Creciendo en Perú

Millie se crió en Lima, Perú donde cuenta que recibía una buena educación, tenían personal que los ayudaban en la casa con la limpieza y la cocina. Se mudó a Estados Unidos hace 25 años.

“Venir a este país me dio la oportunidad de convertirme en una mujer empresaria. En Perú estoy segura que hubiera tenido la influencia y la ayuda de familiares, o de mi papá, de gente conocida, o de contactos. En este país lo hice yo solita. Entonces yo creo que eso fue un gran logro y eso es mi mayor orgullo”, dice Millie.

Red Rooster Contractors

Red Rooster Contractors se estableció en Charlotte hace 10 años.

“Tenemos aproximadamente unos 20 subcontratistas que trabajan en diferentes rubros. Nuestra especialización es reparación e instalación de techos. Hacemos la instalación comercial y residencial y también podemos hacer renovaciones de interiores y exteriores” dijo Millie.

Siente que aprende mucho de sus empleados y ellos aprenden mucho de ella. A veces tiene que actuar como su mamá y orientarlos y dirigirlos y ver que hagan su trabajo bien. Se esfuerza por alcanzar la perfección y hacer que sus clientes se sientan lo más felices posible.

“Siempre busco la perfección y el detalle en el trabajo que hacemos. Porque se que así logramos un mejor resultado. Queda mucho más bonito, va a lucir mejor y todo el mundo va a estar contento. Esto me ayuda a diferenciarme de otras compañías.” dice Millie.

Millie cuenta que han habido ocasiones en que un proyecto no le ha gustado como quedó y ha mandado a sus empleados a que lo tumben y lo hagan de nuevo.



Amor y pasión por su trabajo

Millie no trabaja únicamente para ganar dinero, asegura que va a trabajar todos los días porque ama su negocio y la labor que hacen.

Recuerda que el amor por su trabajo fue influenciado desde su infancia, cuando veía a sus padres expresar pasión por sus actividades. Veía el amor y la pasión con que trabajaban, al quedarse horas extras porque querían terminar y querían hacerlo bien.

Uno de los secretos de su éxito también lo atribuye a su tendencia de dar más de lo que se espera.

“Cuando vayas a hacer algo, hazlo lo mejor que puedas, da siempre un poquito más,” dijo Millie. “Yo creo que esto me ha ayudado en este negocio. Yo creo que siempre uno tiene que exigirse más.”

Superar los desafíos que enfrenta como mujer

Aunque Millie es ahora una exitosa mujer de negocios, otros dudaban de ella al principio.

“Una vez alguien me dijo que yo no era capaz. Me retó diciendo ‘vas a fracasar’, pero en lugar de desanimarme, esa fue la chispa que me motivó.” dijo y agregó que la mayor lección que ha aprendido en la vida fue nunca sentirse inferior.

“A veces y no estoy hablando

solamente de Estados Unidos sino también a nivel mundial, creo que la mujer se minimiza. Se disminuye inconscientemente. A veces creo que estamos limitadas por la sociedad, estamos limitadas por la cultura, y el ser humano tiene mucho potencial”.

Millie confiesa que en sus inicios, cuando otros dudaban de ella, ella también dudaba de sí misma. Pero aprendió de los errores cometidos, esos errores la ayudaron a perfeccionar muchas cosas.

Habiendo comenzado un negocio por sí misma desde cero, Millie sabe el valor del trabajo duro. Le encantan los desafíos y encontrar formas de superarlos.

“Disfruto de los retos. Me fascina encontrar problemas porque sé que los voy a solucionar. Porque sé que voy a encontrar una solución y voy a encontrar un resultado.”

Orgullosa de ser latina

Millie se siente muy en contacto con su cultura y está orgullosa de ser latina.

“Creo que ser latina es sinónimo de alegría. Sinónimo de fuerza, de carácter, de trabajo, de familia. Siempre trato de hablar lo más posible el español en mi casa. Tratamos de comer la comida de Perú. Tratamos de viajar para que mis hijas conozcan a mi país... para que conozcan sus raíces, su cultura. Que vean de dónde vienen, que se sientan orgullosas de todo lo que tenemos en nuestro país.” dijo Millie

“Nadie nace sabiendo, todo se aprende”

El consejo más importante que recibió Millie fue de su abuela. De niña pasaba los fines de semana con ella. Trataba de hacer las cosas por su cuenta y cuando no podía se frustraba.

Cada vez que tenía problemas para hacer algo, su abuela le decía: “Mira y aprende. Nadie nace sabiendo, todo se aprende.”

Cuando era niña, el consejo no tuvo mucho impacto, pero después de mudarse a Estados Unidos notó lo poderoso que eran esas palabras que le había enseñado su abuela.

“Me volví más atrevida a la hora de los negocios. Cuando empecé el negocio yo no sabía absolutamente nada de techos, no sabía absolutamente nada de construcción y poco a poco fui aprendiendo,” dijo Millie.

Datos rápidos

Hijas: Aracelly de 23 años y Miranda de 13

Libro favorito: Don Quijote de la Mancha por Miguel de Cervantes

Película favorita: Avatar

Comida favorita: Ceviche y paella

Personaje que admira: Nikola Tesla

Excelente Awards

Millie Aguilar será reconocida ante toda la comunidad con el premio Excelente como la Mujer de negocios del año en la gala virtual de Excelente a celebrarse:

Fecha: Sábado 19 de septiembre

Hora: De 7:00 p.m. a 9:00 p.m.

Lugar: Virtual – vía Zoom

Entrada: Gratis pero debe inscribirse con anticipación

Para inscribirse visite

<https://excelenteawards2020cit.eventbrite.com>



Rosanna Saladín-Subero recibe premio Excelente por servicio a la comunidad latina

Diego Barahona A.

Siempre alegre, llena de energía, con un profundo amor por la comunidad y con una contagiosa sonrisa, así se puede describir a la Dra. Rosanna Saladín-Subero, directora del Departamento de Alianzas con la Comunidad y participación familiar, en el distrito escolar de Charlotte Mecklenburg (CMS), y ganadora al premio Excelente como Persona de servicio a la comunidad del año.

Originaria de República Dominicana, su vida ha estado marcada por la persistencia para enfrentar múltiples obstáculos, al igual que un profundo amor por la educación y el servicio a los demás.

Obtuvo una licenciatura en Mercadeo de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra en Santo Domingo y una maestría en Comercio de la Universidad de Comercio de Otaru, Japón.

Vino a Estados Unidos en el 2008. Obtuvo su doctorado (Ph.D.) del Departamento de Estudios Juveniles, Familiares y Comunitarios de la Universidad de Clemson en el 2012.

Saladín-Subero comenta que su camino no ha sido nada fácil, sin embargo tuvo la entereza de sobreponerse a los problemas, y usa esa experiencia para poder relacionarse con las familias a las que ayuda en CMS.

“Cuando hablo con las familias, siempre me pregunto cómo les gustaría que los trate, y me pongo en su lugar. Cuando llegué a Estados Unidos como madre soltera de una niña de cuatro años, sin conocer el sistema, o cuando era niña como hija de alcohólico, o esposa de una persona que estaba abusando de substancias, o víctima de abuso doméstico, entonces yo conozco muchas de las influencias que han tenido y me pongo a pensar: ¿qué tipo de ayuda me hubiese gustado recibir cuando estaba en ese estado? Siempre que hablo con las familias me pongo en su lugar”, asegura.

Ayuda a la comunidad

El trabajo de Saladín-Subero en CMS consiste en unir los recursos comunitarios con los recursos de las escuelas o buscar recursos y suplir las necesidades de las familias, al igual que educar a la comunidad en



diferentes temas.

“Parte de mi función es garantizar una relación entre las familias y las escuelas y entre la comunidad y las escuelas. Entiendo y espero que cuando llego donde una familia para darle una donación de artículos escolares, de comida, de alguna manera les estamos cambiando la vida. No por esas cositas que le estoy dando, sino con el hecho de que vean que hay oportunidades”, dijo.

“Estamos aquí por un propósito mayor que nosotros no lo vemos”, agregó. “He visto de primera mano cómo la educación puede empoderar a las personas”.

La clave del éxito

Para Rosanna es fundamental desprendernos de las ataduras del pasado para proyectarnos al futuro.

“El pensamiento es muy poderoso, y debemos saber que mi situación actual no define mi situación futura. Debemos saber que cualquier situación dura que estemos enfrentando hoy, va a pasar y lo mejor está por llegar. Ese pensamiento ha sido muy importante para mi trabajo”, asegura.

Para Saladín-Subero la educación de una persona no debe medirse por la cantidad de hechos que pueda memorizar, sino cómo los ponemos en acción.

“La inteligencia sola no es suficiente, debemos esforzarnos

por construir inteligencia y carácter moral. Somos responsables de la educación de nuestros hijos”, dijo Saladín-Subero.

Su permanente vocación de servicio le ha valido múltiples reconocimientos, entre ellos, recibió el premio a la Defensora del Año de las Pequeñas Empresas Minoritarias de la Administración de Pequeñas Empresas, por su trabajo apoyando el espíritu empresarial con veteranos, mujeres y personas de color.

Rosanna recibió el Premio al Liderazgo en el Desayuno en homenaje a César Chávez en Charlotte, de Leadership in the Clouds.

Igualmente se ha desempeñado como miembro de la junta directiva de la organización Big Brothers Big Sisters of Greater Charlotte, como tesorera de Carolina Latin Dance Company, y ha sido voluntaria en múltiples entidades.

Un mensaje para la comunidad latina

“Para mi ser latina significa baile, felicidad, pero también resistencia. Sé que estamos pasando por una situación muy complicada como comunidad, pero necesitamos seguir luchando, necesitamos seguir viendo hacia el horizonte, necesitamos pensar: qué más debo hacer para mejorar mi situación actual”, recomienda.

La Dra. Rosanna Saladín-Subero es una prueba viviente del poder transformador de la perseverancia, el pensamiento positivo y sentir pasión por lo que hacemos.

“Una persona en Charlotte una vez me dijo que: ‘la persona más infeliz es aquella que no va cuando es llamada o la que va cuando no es llamada’. Eso me impactó. Ahora, cuando tengo ese pasión de hacer algo y de ir a un lugar, tengo que hacerlo”, concluye.

Datos rápidos

Padres: Juan Carlos Saladin (fallecido), y Beatriz Subero Pimentel. Ambos dominicanos.

Hermanos: Juan Carlos Saladin Subero y Betzabel Castillo Subero, además de dos hermanos de padre: Juan Antonio Saladin y Ana María Saladin.

Esposo: Shane Liberty, de Rock Hill, Carolina del Sur.

Hijos: Jazmine Sepúlveda de 15 años, además de sus hijastros: Austin de 18 años, Isaac y Nick de 17 (mellizos) y London de 10 años.

Iglesia a la que asiste: West End Baptist Church en Rock Hill, Carolina del Sur.

Libro favorito: Green Eggs and Ham de Dr. Seuss

Película favorita: Beaches (playas) con Bette Midler.

Comida favorita: Todas

Pasatiempo: Cantar en Karaoke

Personaje que admira: El expresidente dominicano

Joaquín Balaguer

Excelente Awards

La Dra. Rosanna Saladin-Subero será reconocida con el premio Excelente al servicio a la comunidad latina del año en la gala virtual de Excelente a celebrarse:

Fecha: Sábado 19 de septiembre

Hora: De 7:00 p.m. a 9:00 p.m.

Lugar: Virtual – vía Zoom

Entrada: Gratis pero debe inscribirse con anticipación

Para inscribirse visite

<https://excelenteawards2020cit.eventbrite.com>



Gobierno detiene desalojos por cuatro meses para ciertos inquilinos

Zila Sánchez

La administración Trump anunció un alto de cuatro meses en los procedimientos de desalojo contra los inquilinos el 1ro de septiembre, por preocupación de que una crisis nacional de falta de vivienda podría empeorar el brote de coronavirus del país.

La nueva moratoria ayudará a las familias que experimentan dificultades financieras como resultado de la pandemia, con el objetivo de llegar a hasta 40 millones de estadounidenses que ya están luchando para pagar sus costos mensuales de vivienda.

Retrasa pero no impide los desalojos

Pero la moratoria, que fue emitida bajo la bandera de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), no proporciona lo que algunos legisladores demócratas



y expertos en vivienda dicen que es necesario.

La administración Trump no reservó dinero federal para inquilinos, que eventualmente tendrán que pagar cuentas vencidas, o para propietarios, que podrían enfrentar sus propias luchas financieras.

“Esta acción retrasa pero no impide los desalojos”, dijo Diane Yentel, presidenta de la Coalición Nacional de Vivienda de Bajos Ingresos. “El Congreso y la Casa Blanca deben volver a trabajar en negociaciones

para promulgar un proyecto de ley de socorro COVID-19 con al menos \$100 mil millones en asistencia de alquiler de emergencia”.

Los legisladores incluyeron una moratoria federal del desalojo de 120 días como parte de la Ley de CARES que aprobaron en marzo. Sin embargo, la moratoria del desalojo expiró a finales de julio, junto con otros programas, incluidos los pagos de desempleo ampliados del gobierno, creando las condiciones para lo que algunos expertos des-

cribieron como una crisis masiva de vivienda.

La moratoria

La nueva política se aplica a los ciudadanos que ganan menos de \$99,000 cada año o a las parejas que ganan \$198,000, incluyendo a aquellos que previamente habían recibido pagos de estímulo económico bajo la Ley CARES.

Estas familias deben demostrar que intentaron pagar su alquiler y aprovechar la ayuda federal para ser elegibles para la nueva moratoria del desalojo.

Sin embargo, no renuncia a ninguna deuda que las familias puedan tener en ese período, y permite a los propietarios cobrar “honorarios, sanciones o intereses como resultado de la falta de pago del alquiler u otro pago de la vivienda en forma oportuna”, según un borrador de documento.

Acusa a 19 inmigrantes de haber votado ilegalmente en Carolina del Norte

Diego Barahona A.

En medio una investigación que ha tomado cuatro años, 19 inmigrantes enfrentan cargos federales en el Tribunal de Distrito Medio de Carolina del Norte, por haber votado ilegalmente en las elecciones federales del 2016, según los cargos federales anunciados públicamente el 2 de septiembre.

Estos cargos son las últimas acusaciones resultantes de una investigación criminal federal que lleva años en curso realizada por la oficina de Investigaciones de Seguridad Nacional (HSI) de Raleigh, y del Servicio de Control de Inmigración y Aduanas (ICE).

Un gran jurado federal en Wilmington acusó a siete ciudadanos extranjeros el 31 de agosto de delitos federales que incluían reclamar falsamente la ciudadanía estadounidense o hacer declaraciones falsas en la solicitud de inscripción de votantes, y cargos con delitos menores por emitir votos ilegalmente en las elecciones presidenciales del 2016.

Cárcel por haber votado ilegalmente

Los siguientes inmigrantes no son elegibles para inscribirse para votar o votar en las elecciones federales según la ley de Estados Unidos:

- Francisco Antonio-Aguirre, 64 años, Guatemala
- Roob Kaur Atar-Singh, 57 años, Malasia
- Rosalva Negrete-Toledo, 65 años, México
- Dave Delano Virgil, 57 años, Tobago
- Eloy Alberto Zayas-Berrier, 70 años, Cuba
- Emmanuel Olakunle Atoyebi, 31 años, Nigeria
- Mokhtar Qaid Ahmed Gulaimid, 48 años, Yemen

Si son declarados culpables, estos individuos enfrentan penas máximas de seis años en una prisión federal, una multa de \$350,000 y un período de libertad supervisada.

Más acusados

Otros 12 inmigrantes también fueron acusados de haber votado ile-

galmente en el Tribunal de Distrito Medio de Carolina del Norte el 13 de agosto con cargos por delitos menores por emitir votos ilegalmente en las elecciones presidenciales de 2016:

- Henry Alberto Araya-Vega, 52 años, Costa Rica
- Rufina Concho-Locklear, 82 años, México
- Alberto Damaize-Job, 73 años, Nicaragua
- Armando Nava-Juárez, 51 años, México
- Manuel Efraín Valladares, 48 años, El Salvador
- Ismay Prudence Kathleen James, 54 años, Bermudas
- Donald Christian Martyn, 44 años, Sierra Leona
- Chaim Pinto, 68 años, Israel
- John Andrew Rapsky, 54 años, Canadá
- Bajjoo Pottakulath Thomas, 58 años, India
- Shuqin Yin, 54 años, China
- Chirong Yin Billings, 56 años, China

Si son declarados culpables, estas



personas enfrentan una pena máxima de un año de prisión, y una multa que no exceda los \$100,000.

Estas acusaciones más recientes provienen de una investigación en curso del HSI que anteriormente resultó en acusaciones separadas en el Distrito Este de Carolina del Norte en agosto del 2018.

Vida Sana™

La Noticia

La leche materna puede prevenir las alergias



Sandra Tejada, BS, IBCLC, RLC

La leche materna es lo mejor para el bebé, y los beneficios van mucho más de una nutrición adecuada. Además de contener todas las vitaminas y nutrientes que el infante necesita durante los 6 primeros meses de vida, la leche humana está formada de sustancias especiales que protegen al bebé de enfermedades.

Estas son algunas de las razones por las que la Asociación Americana de Pediatría recomienda la lactancia exclusiva durante los primeros 6 meses de vida.

Diversos estudios en niños que fueron alimentados al pecho han demostrado que la lactancia reduce el riesgo de alergias alimentarias al menos hasta la adolescencia. La incidencia de las alergias a la leche de vaca fue siete veces más alta en aquellos niños que fueron alimentados con leche artificial en lugar de leche humana.

Protección contra las alergias

La lactancia materna protege de alergias de dos formas. La primera y la más obvia es que estos bebés están menos expuestos a alérgenos durante el primer año de vida. Ellos no han sido alimentados con fórmula a base de leche de vaca o derivados de soya. Esta exposición mínima a estos alimen-



tos disminuye el chance de presentar alergias más tarde.

La otra razón es que la leche materna construye un sistema inmunológico más fuerte en ellos.

El sistema digestivo de un bebé no está listo para asimilar nada diferente a la leche de su madre. Es hasta alrededor de los 6 meses que su sistema empieza a producir inmunoglobulinas y anticuerpos capaces de defender al bebé de infecciones y enfermedades.

Importante para el desarrollo

Los bebés dependen de la leche de su

madre para protegerse. Al ser alimentados al pecho desde el nacimiento ellos reciben la primera leche llamada calostro. Esta leche es bastante rica en anticuerpos, incluyendo la inmunoglobulina A que es la que cubre el intestino del bebé desde el interior y lo protege de los alérgenos.

La leche madura continua aportando protección desde adentro y ayuda al bebé a mantenerse saludable. La leche humana y el calostro protegen al bebé de los gérmenes a los cuales la madre o él bebé han sido expuestos.

¿Cómo saber si el bebé tiene una alergia?

Cuando un bebé amamantado es sensible a algún alimento en particular es bastante quisquilloso después de comer, puede llorar inconsolablemente por largos períodos de tiempo, duerme poco y despierta inmediatamente con muestras de dolor. Otras señales de que presenta alergia son: rasquiña, ronchas en la piel, colita irritada, piel seca, congestión nasal, infección de oído, estreñimiento o diarrea, heces verdes con moco o con sangre.

Hasta el momento no existe suficiente evidencia de que el evitar un alimento específico durante el período de lactancia ayude a prevenir el desarrollo de alergias. Sin embargo, si existe un historial de alergias alimentarias en la familia, se puede considerar limitar el consumo de leche, de productos lácteos, huevos, maní, nueces durante el embarazo y período de lactancia.

Además, si su bebé reacciona negativamente cada vez que usted consume un alimento en particular, usted puede evitar comer ese alimento temporalmente. Si los síntomas continúan diariamente y por largos períodos de tiempo, esto podría indicar problemas de cólicos en lugar de sensibilidad a alimentos. Hable con su pediatra si su bebé está experimentando síntomas de alergias.



Sandra Tejada, BS, IBCLC, RLC
Nutricionista del programa del WIC. Coordinadora del programa de Lactancia Materna.
Cabarrus Health Alliance.
Cabarrus County



Visitas el mismo día para condiciones agudas: Gripes, Infecciones, etc.

Consultas a **Precios económicos**



Medicina de Familia

- Laboratorio (precios cómodos)
- Chequeos preventivos
- Chequeos para toda la familia
- Vacunas
- Planificación familiar
- Físico de escuela/deportes

MCFamilyMedical.com

704-921-1000

Los esperamos en: **6700 Albemarle Rd, Charlotte, NC 28212**

Aceptamos seguros, Debit-Tarjeta de crédito y cash
Horario: lunes a viernes de 8:00am a 6:00pm



Amigo Tickets es ahora **ONZONE TRAVEL**

El destino que sueñas al precio que nunca imaginaste

Todos nuestros agentes hablan español

Y están listos para ayudarte con las mejores opciones en Paquetes Vacacionales para:

¡Cancún Disneyland Las Vegas y más!

Paquete Completo: Vuelos - Hoteles - Alquiler de coches

www.onzonetravel.com 1-800-903-5321

Facebook OnZoneTravel Twitter OnZoneTravel

La culpa puede impedir el crecimiento personal



Mae Lynn Reyes-Rodríguez, Ph.D.

Qué es la culpa? La culpa es un sentimiento negativo que paraliza y produce mucho dolor. Este sentimiento puede tener raíces muy profundas en la niñez y que, son a veces alimentadas por comentarios de personas a nuestro alrededor.

Cuando culpamos a los niños/as por las cosas negativas que suceden a su alrededor, vamos creando en ellos un sentimiento de culpa que luego se puede arrastrar hasta la adultez.

Identificar las dinámicas de nuestras relaciones que contribuyen al sentido de culpa es clave para comenzar a sanar.

¿Qué consecuencias tiene el sentimiento de culpa en mi vida?

En adición al dolor que produce la culpa, esta puede afectar nuestra auto-estima, promover estados de depresión y conductas de auto-castigo. Produce una ilusión de que las cosas negativas que pasan o pasaron, están o estuvieron en un total control por nosotros mismos. La realidad es que hay muchos factores que pueden contribuir a que ocurra una situación negativa en nuestra vida o en la vida de otros.

¿Cómo se trabaja el sentimiento de culpa?

Primero, es importante eliminar la palabra “culpa” de nuestro vocabulario. Yo prefiero usar la palabra “responsabilidad” porque cada acto que hacemos trae unas consecuencias y hay que asumir la responsabilidad. Eso es diferente a torturarnos constantemente por un sentimiento de culpa, que ya sabemos NO trae nada positivo a nuestras vidas.

Cuando asumimos responsabilidad de nuestros actos, estamos aceptando la parte que nos corresponde por las

decisiones tomadas, pero también, reconocemos que hay otros factores que estuvieron fuera de nuestro control.

Mirar al pasado

Segundo, recordar que las decisiones que tomamos, fueron basadas en un conocimiento y con las posibilidades que teníamos en el momento en que tomamos las decisiones. Eso quiere decir que NO es justo que miremos al pasado y nos culpemos y juzguemos de actos o decisiones que tomamos cuando nuestra madurez y conocimiento eran diferentes a las que tenemos en el momento presente.

No somos perfectos

Tercero, es importante reconocer y aceptar que somos seres humanos imperfectos y que, dentro de nuestra imperfección es natural que cometamos errores en nuestra vida. Nuestra función como seres humanos responsables, es dar lo mejor de nosotros mismos en las distintas facetas de nuestra vida, reconociendo que lo mejor NO es perfecto pero es nuestro mejor esfuerzo.

Tenemos la responsabilidad de seguir desarrollándonos para que nuestro mejor esfuerzo sea cada día mayor.

Auto-compasión

Cuando mantenemos esta filosofía de vida, nos permite movernos al cuarto paso que es la auto-compasión. Esto significa que vamos a amarnos, aceptarnos con nuestras fortalezas, así como con nuestras limitaciones; de la misma manera que reconocemos y aceptamos a nuestros seres queridos con sus fortalezas y limitaciones.

Recuerden que esta información no sustituye una consulta con un profesional de la salud. Para mayor información pueden llamar al 984-974-3795.

Mae Lynn Reyes-Rodríguez, Ph.D.
Psicóloga Clínica e Investigadora
Universidad de Carolina del Norte en Chapel Hill
Departamento de Psiquiatría



La Dra. Sheila Garcia Santana es graduada en oftalmología de Boston University y cirugía de retina y vítreo de Yale University. Habla español e inglés. Está aceptando pacientes nuevos desde septiembre 2020.



RETINA INSTITUTE OF THE CAROLINAS & THE MACULAR DEGENERATION CENTER

Condiciones que tratamos:

- Retinopatía diabética
- Desprendimientos de retina
- Desgarros de retina
- Agujeros maculares
- Membranas maculares
- Uveitis
- Condiciones hereditarias de la retina

Visítanos en cualquiera de nuestras cuatro oficinas:

Charlotte Gastonia

Rock Hill Matthews

Tel. 704-332-1700

www.retinaexperts.com

susan g. komen
race for the cure
FOR THE CURE
Charlotte

10.3.20
¡Somos virtual este año!
Corre donde estes y mantén la misión en marcha

Susan G. Komen Charlotte Race for the Cure es más que una típica carrera de 5 kilómetros. Es una reunión unificada de esperanza y una celebración de la supervivencia. Por lo tanto lleva un equipo de amigos y familiares para ayudar a recaudar dinero, salvar vidas y hacer una diferencia en nuestra comunidad local. Para registrarte por favor visita: komencharlotte.org o 704.347.8181

La Noticia, orgulloso de patrocinar Race for the Cure

Los hombres tienen más probabilidad de morir por COVID-19 que las mujeres

Cecilia Presa

Las investigaciones sobre el impacto en distintas poblaciones del nuevo coronavirus COVID-19 siguen en curso. Cuando al principio se pensaba que esta enfermedad tenía una menor incidencia en niños y jóvenes hoy se sabe que no es así.

Ahora, científicos descubrieron que el COVID-19 tiene un impacto mayor en los hombres biológicos. De hecho, en mayores de 60 años la probabilidad de letalidad del virus se duplica cuando se trata de personas del sexo masculino.

La revista especializada Nature publicó el pasado miércoles un estudio en el que indaga sobre las razones de esto. La explicación más probada es que el sistema inmunológico femenino es más resistente al Sars-COV-2.

En general se dice que el sistema inmunológico de las personas gestantes es más fuerte. Esto puede tener que ver con la evolución para proteger al feto en caso de embarazo. Sin embargo por este mismo motivo las personas con útero suelen contraer con mayor frecuencia enfermedades autoinmunes.



“En junio y julio, miles de personas en Inglaterra recibieron una prueba de anticuerpos por pinchazo”, expresa la descripción del estudio. Y detalla que de los 109.000 adolescentes y adultos seleccionados al azar que se sometieron a la prueba, alrededor del 6% albergaba anticuerpos contra el SARS-CoV-2.

El riesgo con la edad

“Este resultado se utilizó para calcular un índice de letalidad por infección (IFR) general para Inglaterra del 0.9 %, o 9 muertes por cada 1,000 casos. El IFR fue cercano a cero para las personas de entre 15 y 44 años, aumentando al 3.1 % para las personas de 65 a 74

años y al 11.6 % para las personas mayores”.

Es decir, que aunque se desmintió que las personas jóvenes no puedan contraer el nuevo coronavirus, el ser una persona añosa sí es un factor de riesgo en caso de muertes por COVID-19.

FINANCIAL SOLUTIONS

MULTISERVICIOS

Taxes Taxes Taxes

Seguro

para sus herramientas de trabajo

Impuestos todo el Año W-2 y 1099

Somos Profesionales en **Seguros:**

- Autos
- Apartamentos
- Workers Comp
- Liability



Seguro para motocicleta

- Cartas Poder
- Notario

Seguros de Vida con W-7



¡Haga su cita Hoy!

¡Identificación, ID's son completamente legítimas!

Listo en minutos:

704-919-1925

5101 Central Ave. Charlotte, NC 28205

FINANCIAL SOLUTIONS
MULTISERVICIOS



Servicios médicos

con compasión y excelencia para toda la familia



Ofrecemos transporte gratis con previa cita



Telemedicina y Televisit disponible
704-291-9267
 Para atención médica, conéctese para una visita desde la comodidad de su casa

Medicina interna

Pediatría

Urgencias sin cita

Programas para bajar de peso

Exámenes para inmigración

Alergias e inmunoterapia

Radiología

- Ultrasonido
- Radiografías
- Ecocardiograma

Medicina preventiva

- Exámenes médicos para: escuelas, deportes, empleo

Servicios de salud mental

- Tratamiento de abuso de sustancias
- Terapias
- Evaluación de drogas

Para hacer una cita en español llámenos hoy mismo:

800-227-3881 • 704-291-9267

O visítenos en:

9040 Nations Ford Road
 Charlotte, NC 28273
 704-228-7385

404 South Sutherland Avenue
 Monroe, NC 28112
 704-207-0245

2938 The Plaza
 Charlotte, NC 28205
 704-228-7343

1426 E. Main Street
 Albemarle, NC 28001
 704-228-7352

2450 Aberdeen Boulevard
 Gastonia, NC 28054
 704-228-9194

1462 Constitution Blvd.
 Rock Hill, SC 29732
 803-219-2605

5 pasos para limpiar un refrigerador contaminado con Salmonella

Jeralí Giménez

Limpiar un refrigerador contaminado con Salmonella tiene un proceso para eliminar las bacterias que pueden infectar todos los alimentos. Y es que el refrigerador además de conservar alimentos, en muchas ocasiones es un receptor de bacterias. Sobre todo cuando se han almacenado alimentos contaminados por salmonella se tiene que prestar especial atención a desinfectarlo correctamente.

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) establecieron unas pautas para la limpieza del refrigerador. Especialmente es necesario hacerlo después del retiro del mercado de algún alimento vinculado a la bacteria que produce Salmonella.

Cómo limpiar el refrigerador con Salmonella

Los implementos que necesita para desinfectar el refrigerador y dejarlo libre de bacterias son:

- Bolsas para basura selladas.
- Agua caliente con jabón.
- Toallas limpias.

Paso 1 - Deseche los alimentos retirados del mercado

■ Saque todos los alimentos que hayan sido retirados del mercado por riesgo de salmonella. Asimismo, debe botar otros alimentos que hayan entrado en contacto durante el almacenamiento.

■ Deseche la basura en una bolsa sellada.

■ Lave con agua caliente y jabón cualquier recipiente reutilizable donde se hayan guardado los alimentos posiblemente contaminados.

Paso 2 - Vacíe el refrigerador

■ Retire todos los alimentos y productos que guarde en el refrigerador y colóquelos en una mesa limpia.

■ Saque las estanterías, cajones y cualquier otra pieza extraíble del refrigerador.

Paso 3 - Lave las partes removibles

■ Lave con agua y jabón todas las piezas que haya podido sacar del refrigerador.

■ Seque con una toalla limpia.



Paso 4: Desinfectar el interior del refrigerador

■ Limpie el refrigerador por dentro usando una toalla mojada con agua caliente y jabón.

- Retire el jabón con agua fresca.
- Seque con una toalla limpia.

Paso 5: Acomode las piezas y alimentos

■ Vuelva a colocar todas las piezas removibles en el refrigerador.

■ Organice los alimentos y productos.

■ Lávese las manos con agua y jabón al finalizar la limpieza.

■ Limpie la mesa donde colocó los implementos del refrigerador.

■ Lave las toallas usadas antes de volver a usarlas.

Limpiar un refrigerador contaminado con Salmonella le asegura poder usarlo nuevamente con mayor seguridad sanitaria.

Los alimentos y la salmonella

La bacteria de la salmonella está presente en alimentos que pueden ocasionar contaminación grave en las

personas. Aunque no es común que represente un riesgo de muerte, en algunos enfermos de algunas edades o con cuadros clínicos particulares puede llegar a complicarse.

La infección por salmonella afecta el aparato intestinal. La bacteria vive en los intestinos de animales y personas y se libera mediante las heces. La mayoría de las personas se contagian por ingerir alimentos contaminados con heces.

En ese sentido, una de las mejores formas de prevenir la infección bacteriana es conocer cuáles son esos alimentos más comunes donde es posible la contaminación por salmonella.

Una lista de Mayo Clinic dice que los alimentos que, con frecuencia, pueden estar infectados con salmonella son los siguientes:

Carne cruda de res, pollos y pescados

Algunas técnicas o condiciones inapropiadas de matanza de animales o pesca en aguas contaminadas provocan que las heces de los animales lleguen a la carne de los animales, y que las personas consumen en sus hogares.

Huevos crudos

Algunas aves del corral pueden estar infectadas y producir huevos que contienen salmonella. Es por ello que consumirlos crudos, una mala refrigeración y una inadecuada manipulación podría enfermar a las personas que consuman huevos contaminados por la bacteria.

Frutas y vegetales

Los productos agrícolas frescos y, especialmente, los que provengan importados de países con condiciones de higiene deficientes, podrían alojar la salmonella. El agua usada en el riego es la razón por la que estos alimentos se contaminan con salmonella. Recientemente Estados Unidos emitió una alerta de salmonella en cebollas y en duraznos empacados en bolsas.

La Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) se encuentra investigando brotes de salmonella que han sido causa de contaminantes en especias.

El delicioso y clásico pastel de zanahoria



Rhaiza Carreño

El pastel de zanahoria, tarta de zanahoria o torta de zanahoria es un pastel dulce con zanahoria machacada mezclada en la masa. La zanahoria se ablanda en el proceso de cocción, y la tarta suele tener una textura densa y suave. Las zanahorias mejoran el sabor, textura y apariencia del pastel. En ocasiones se añade nuez tostada a la mezcla.

Preparación

Mezclar en un tazón muy bien los huevos, azúcar, aceite y yogurt.

Igualmente mezclar harina, sal, polvo de hornear y canela.

A la mezcla húmeda agregaremos poco a poco la harina y revolvemos

Ingredientes

- 1 1/2 taza de harina
- 1 Cdta de sal
- 1 Cdta de polvo de hornear
- Canela al gusto
- 2 huevos
- 1/2 taza de azúcar
- 1/3 taza de azúcar morena
- 1/4 taza de aceite
- 1/3 taza de yogurt
- 2 zanahorias grandes ralladas

con movimiento envolvente y con una espátula unimos bien. Agravamos la zanahoria, nueves y pasas.

Colocamos en molde enmantequillado y enharinado y llevamos al horno precalentado a 350 F por unos 45 minutos o hasta que introducir un palillo salga seco.

¡Buen provecho!

Rhaiza Carreño

Organizadora de eventos: planeamos, diseñamos y producimos fiestas temáticas, bodas, banquetes y eventos corporativos.

E-mail: cakesrhaiza@gmail.com

Celular: 704-776-5840

Sígueme en Facebook en: Fusión de sabores internacionales

¿Eres ciudadano americano?

Tu comunidad te necesita.
Inscribite y vota.

Tu VOTO 
es nuestra voz

Fechas importantes para las Elecciones 2020 en Carolina del Norte

Fecha límite de inscripción de votantes:
Viernes 9 de octubre

Votación anticipada:
Del jueves 15 al sábado 31 de octubre

Fecha límite para solicitar una papeleta de voto en ausencia (por correo):
Martes 27 de octubre

Fecha límite para devolver la papeleta de voto en ausencia llena:
Martes 3 de noviembre

Elección general:
Martes 3 de noviembre

**¡Llegó la hora de actuar,
llegó la hora de votar!**

La Noticia[™]

La Noticia™

Invita a la celebración de Latin American Excelente Awards 2020



Jocelyn Torres
UNC Greensboro
Estudiante del Año



Erika Ruiz
Queens University of Charlotte
Estudiante del Año



Rosanna Saladin-Subero, PhD
Director Community Partnerships
and Family Engagement
Charlotte Mecklenburg School System
Persona de Servicio
a la Comunidad del Año



Dr. Ophelia
Garmon-Brown, MD, M.Div
SVP & Chief Community Health
and Wellness Officer
Novant Health
Persona No-Latina destacada
por su Contribución al Desarrollo
de la Comunidad Latina del Año



Millie Aguilar
Owner
Red Rooster Contractors, LLC
Mujer de Negocios del Año



Joseph (Jack) Joaquin
Santaniello
Attorney at Law - Partner
Shumaker, Loop & Kendrick,
LLP (SLK)
Hombre de Negocios del Año

Sábado 19 de septiembre del 2020
de 7 p.m. a 9 p.m.
Lugar: Zoom – virtual gala

Nos enorgullecemos de presentarles a los ganadores de los Premios Excelente de este año. Hombres y mujeres de nuestra comunidad que se destacan por su excelencia en los negocios, por su contribución a la comunidad y por sus logros académicos. Una parte de los beneficios de Excelente van al Fondo de Becas de la Fundación La Noticia. Cada uno de nuestros estudiantes recibe una beca de \$2,500 para sus gastos en la universidad.

Te invitamos a honrar a estos merecidos ganadores en la noche latina más importante del año

Debido al coronavirus este año la gala será virtual. Estamos invirtiendo tiempo y esfuerzo para crear una producción espectacular, la cual será transmitida ante una audiencia en vivo por Zoom y posteriormente por Facebook y YouTube.

La entrada es gratis, pero debes registrarte con tu nombre y tu email para poder entrar. Pon este enlace en tu computadora o teléfono inteligente y sigue las instrucciones para registrarte:
<https://excelenteawards2020clt.eventbrite.com>



Patrocinado por:



Guía Servicios

La Noticia

Tapicería Alexander
Reparación en General



Carros, botes, muebles, etc **704-431-9995**
1134 N. Barkley Rd. Statesville, NC

Sary's
Travel & Tax Services

¡Taxes!

- Personales y negocios
- Años anteriores
- Enmiendas
- Forma 1099 - W-7

Boletos Aéreos
Mejoramos precios de competencia

Delta AA United Airlines
US AIRWAYS TACA LAN

Agentes autorizados del IRS

Seguros de Autos
Pago Tickets de tráfico
Reporte Criminal

EL EXPRESO Boletos a México
BUS COMPANY

Envíos de Dinero y Paquetería

Abierto de lunes a sábado

7520 S. Tryon St., Unit B # 16, Charlotte NC
1711 Tyvola Rd., Charlotte, NC
704-900-2933 • 704-919-1464

Claudio Carpet Cleaning

Rotovac Carpet Restoration System

Limpieza Profesional de Alfombra

- Casa • Apartamento
- Condominios • Oficinas

3 áreas por **\$59⁹⁹**
Pasillo Gratis!!!

Llama hoy para estimado
704-858-7762 • 704-858-7761

Remodelamos cocinas y baños

Los mejores precios en el mercado

- Counter de granito
- Pisos
- Luces
- Gabinetes
- Llaves del agua
- Calentador de agua
- Plomería
- Electrodomésticos nuevos

704-907-7724 • 704-719-6330

Aire Acondicionado
Calefacción

Reparación e Instalación

VISA MasterCard DISCOVER JVS Services

704-936-9570

Yovani Towing Service

Servicio 24 horas
Trabajo de noche

704-249-5962

Compramos carros viejos
Pagamos Cash desde **\$100 a \$1000**

- Cubrimos Charlotte y alrededores
- Recojemos en 35 minutos
- Abrimos carros

SOTO Auto Glass

Hacemos instalaciones de vidrios (parabrisas), vidrios de puerta, vidrios traseros, retrovisores, etc.

GARANTÍA DE POR VIDA

Soto Auto Glass

Para todo tipo de autos y camiones.
Servicio a domicilio gratis.

★Llama para estimado gratis★

704-606-7751 • 704-492-1116

NITTO'S TOWING SERVICE

Servicio las 24 horas
Local Desde \$40

Compramos Carros Para Junker, Chocados, Viejos, Descompuestos, Con o sin Titulo "Mejoramos Cualquier Precio de Competencia"

704-451-0705

Lea las noticias más importantes cada mañana por email

Suscríbese al boletín

es **GRATIS**

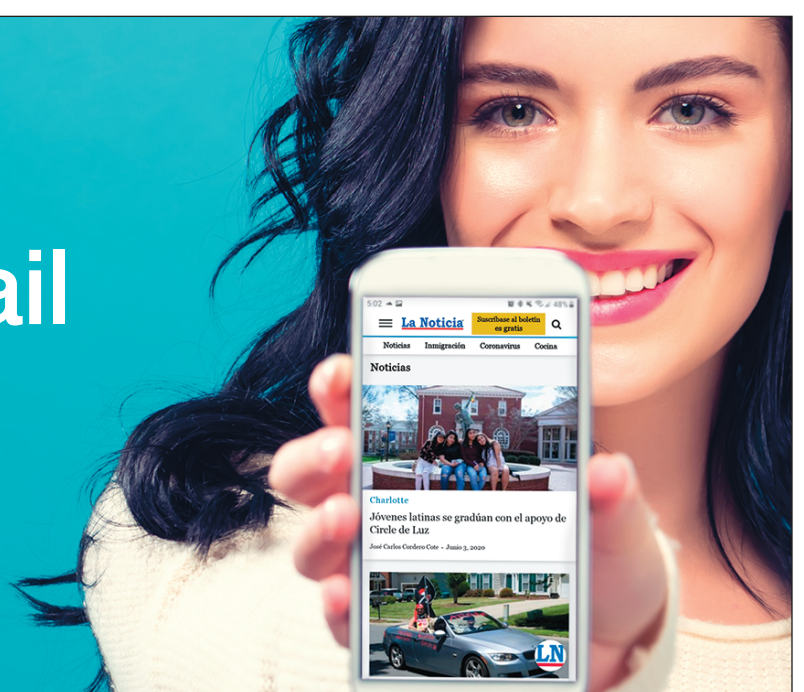
Para suscribirse visite: **LaNoticia.com**

Toque el botón amarillo. Inmediatamente le aparecerá la ventana para suscribirse con su email.

Es muy fácil.

Y así cada mañana, a las 6 a.m. recibirá el boletín con las noticias más frescas del día.

La Noticia



La Noticia™

Invites you

LatinaCon

LATINO-AMERICAN WOMEN'S CONFERENCE

Come and learn about leadership and inspiration in times of uncertainty

The admission is FREE - but you have to register ahead of time.

Join us for the first **Virtual LatinaCon - via Zoom**



Karla and Diana are co-hosts of the podcast CafecitoChat that features the fascinating journeys of Latin women in the US.

Wednesday, October 7, 2020

6:30 p.m. to 8 p.m.

The Rona Coaster - How to ride the ups and downs of career and life during the pandemic

Diana Medina, VP of Retail Transformation at Inmar Intelligence, a technology and analytics company serving the healthcare and retail industries. Diana is involved in coaching and mentorship for young professionals and enjoys helping other women develop skills to integrate family, career and personal interests in a purposeful way.

Karla Mounts, Founder and President of Soy Emprendedor, a non-profit dedicated to helping Latino students foster an entrepreneurial mindset and develop to their full potential.

They will discuss the challenges and opportunities of managing professional and family matters during times of uncertainty.

Thursday, October 8, 2020

6:30 p.m. to 8 p.m.

Come to listen and learn from Pat Martínez
Chief Executive Officer & Leadership Strategist at Leadership in the Clouds™

As she presents the seminar:

Manage & Develop the Competitive Edge
Gain insights on eight components of leadership
to succeed through difficult times



Visit this link to register: <https://latinacon2020.eventbrite.com>

Sponsors





Reconocida fábrica de gabinetes de cocina

Somos una compañía familiar, líder en el mercado establecida desde hace 50 años fabricando componentes de gabinetes personalizados de cocina

Solicitamos Personal

Con un paquete integral de beneficios que incluye:

- Tiempo libre pagado
- Beneficios médicos
- 401K
- Igualdad de oportunidades esenciales



Solamente con cita debido a Covid -19 solo puede presentar su solicitud a través de

Decorejobs@decore.com



Reconocida fábrica de gabinetes de cocina

Posiciones de Almacén

- Empacadores
- Operadores de Máquinas
- Mantenimiento
- Ensambladores

Buscamos personal para todo tipo de labores que se requieren en un almacén, con experiencia, pero no necesario



Debido a las restricciones de COVID-19 Favor no presentarse en la oficina Solicitantes serios, favor enviar su resume a

Decorejobs@decore.com



ADVERTISEMENT FOR BIDS

Edifice is the Construction Manager for the Pineville Town Hall & Library in Pineville, NC. Edifice is seeking bids from prequalified subcontractors for the 03-001 Concrete and 05-001 Steel packages.



More information is available at <http://edificeinc.com/subcontractors/>

SOLICITA TRABAJADORES DE

Jardinería

Requisitos:

- Experiencia en mantenimiento de jardines
- Experiencia en construcción de jardines

Estamos disponibles a capacitar si alguien está dispuesto a aprender y trabajar duro

Beneficios:

- Seguro de salud
- Seguro dental • Visión
- Opciones de seguro de vida
- Días de ausencia pagados
- Días festivos pagados
- Trabajo de tiempo completo todo el año



\$14 a \$20 basado en experiencia

Interesados llamar a Sergio Laris 704-241-7800

Agencia de Seguros

Solicita

Agentes de Seguros de Vida
1/2 tiempo y tiempo completo

Ingresos
\$45,000 a \$80,000

al año, dependiendo la capacidad

Deberán ofrecer a familias latinas el más nuevo y revolucionario programa de Beneficios en vida

- Deberán saber inglés básico
- Permiso para trabajar en USA

¿Deseas formar parte de nuestro equipo?



Llama a:
Nydia Tejada Abualkhair
703-505-3375

Spencer Wallace
240-315-1928

Hablamos español
5101 Central Ave.,
Charlotte NC 28205

¡OPORTUNIDADES DE EMPLEO!

Trabajos de Warehouse

Charlotte NC- 9900 Brookford Rd
Kings Mountain NC- 499 S Cansler St
Shelby NC- 687 Washburn Switch Rd
Belmont NC-4001 Performance Rd

Horario de lunes a viernes y algunos sábados.

Pago semanal, horarios flexibles.

¡No se necesita experiencia! Oportunidades de crecimiento para personas bilingües!

Si tiene la capacidad de trabajar bien con otros y puede trabajar en un entorno de ritmo rápido, contáctenos.

Para aplicar en Charlotte llame o envíe texto a Wendy Rodezno 803-431-6963
Para aplicar en Kings Mnt y Shelby llame o envíe texto a Sebastian al 7046926056

Productiv
Better Faster Smarter



Solicita: Instaladores para trabajar en impermeabilización de sótanos

**\$15 por hora más oportunidad
de bonificación semanal**

- Beneficios después de 90 días
- Debe tener licencia válida de conducir
- Se proporciona entrenamiento

Horario: Lunes a viernes de 7:00 a.m. hasta terminar
7473 Hagers Hollow Dr, Denver, NC 28037-9176

704-966-1771



merry maids

solicita personas
para **posiciones
de limpieza**

**No Noches, No fines
de semana**

Vacaciones y días
festivos pagados

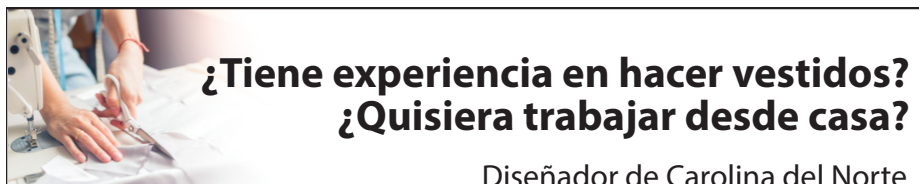
**\$500 de bono por
ser contratada**

**¡Aceptamos
TPS!**

Si no sabe inglés, No hay problema
Documentación válida es requerida.

llame al: **704-567-6694**

2300 Sardis Road North, Suite Q, Charlotte, NC 28227



**¿Tiene experiencia en hacer vestidos?
¿Quisiera trabajar desde casa?**

Diseñador de Carolina del Norte

necesita costureras con experiencia

en la confección de vestidos. Puede trabajar desde su casa.

Para más detalles llame al **704-449-4452**



Llamar para más
información o para
hacer un cita al
704-408-7254

SOLICITA:

**Personas para trabajar
en Jardinería**

- Si tienes experiencia mejor pero no es necesario
- Sueldo empezando en \$11 la hora

O solicita el trabajo en persona en:
1633 Madison Avenue, Charlotte, NC 28216

Solicito: **Personal de Limpieza**

Áreas Charlotte y Mathews, comercial

Con transportación propia,
disponibilidad los fines de semana

Turnos disponibles: En la noche y en el día.

**\$10.50
por/hora
Sueldo
empezando**

Interesados llamar al 704-492-2380

**Se solicita
Representante de Servicio al
Cliente para su centro de pago**



Para llenar una solicitud visite:
www.monroenc.org
y seleccione **"Employment Opportunities"**.
EOE/Libre de Drogas

Suscribete en: LaNoticiaPorEmail.com

Aviso para Contratistas Comerciales
**Solicitud de precalificación
para licitantes**
**Complejo de Servicios de emergencias
del Condado Union**

Balfour Beatty Construction está aceptando
precalificaciones de contratistas comerciales para el
complejo de Servicios de Emergencia para el Condado
Union. La fecha límite para las precalificaciones es el
5 de octubre del 2020 a las 5:00 p.m.

Contactar a Elizabeth Reppucci por email:
ereppucci@balfourbeattyus.com para obtener un
formulario de precalificación o descarguelo visitando:
https://bbcus.egnyte.com/dl/z05L7hCfsA

Precalificaciones para los siguientes paquetes de licitación:
**Concreto 03A, Estructura de acero y
metales diversos 05A, Sitework 31A.**

La presentación de los formularios de precalificación
completos pueden entregarse personalmente, por correo,
fax o electrónicamente a Balfour Beatty Construction.

El CM y el propietario se reservan el derecho de rechazar
y aprobar todas las precalificaciones.

Balfour Beatty

La Noticia

¡Manténgase informado!





UNO DE LOS PATRONOS MAS GRANDES DE MORGANTON

¿Quieres ser parte de una compañía exitosa y en crecimiento?
¡Case Farms quiere hablar contigo!



- ¡Comienza ganando \$13.30 la hora
- Ofrecemos buenos beneficios y horas estables
- Posibilidad de recibir ayuda de relocalización si vivesa más de 100 millas de Morganton

Para llenar una solicitud visite nuestra página de internet www.casefarms.com/careers
 Para más información llama al 828-438-6900

Clasificados

704-568-6966

Empleos	Servicios	Renta vivienda
Venta varios		Venta vivienda

Empleos

VARIOS
Se necesitan
 costureras, tapiceros y ayudantes para mantenimiento. Para compañía de tapicería de barcos en Cornelius, NC. Interesados llamar al **704-892-7913** preguntar por María.

Mecánico con Experiencia
 en camiones diesel, para mantenimiento en compañía. Area de Salisbury, salario basado en experiencia
704-252-7004
704-293-9825

Carnicero con experiencia
 en máquina para cortar carne. Tiempo completo, buen salario
 704-724-0410

Se necesita abastecedor de supermercado, tiempo completo, buen salario. Area de Carolina Place Mall 704-724-0410

Suscribete en: LaNoticiaPorEmail.com
 para leer las noticias más importantes del día.

Servicios

REPARACIÓN
Don Jesús
A/C Aire Acondicionado
Plomería
Limpieza de drenaje
704-780-8100

Reparación Técnica Garantizada
 -Aire Acondicionado
 -Calefacción
 -Neveras
 -Estufas
 -Boiler
 -Lavadoras y secadora
704-920-0055

Don Ramón
 Reparación - Instalación
Aire acondicionado y calefacción
(704) 582-1010
 21 años de experiencia

ELECTRICIDAD Y PLOMERIA
AIRE ACONDICIONADO - CALEFACCION
Instalamos y Reparamos
704-907-7724
704-719-6330

Servicios A/C Reparación de Aire Acondicionado y Calefacción. Técnico responsable y con experiencia Llámeme 704-774-7964

Renta vivienda
CASAS

Se renta casa 2 habitaciones 1 baño \$825 por mes 704-293-9088

APARTAMENTOS

Alquilo Apartamento de 2 habitaciones, 1.5 baños, conexión para lavadora y secadora. Incluye agua y recolección de basura. No mascotas, \$900 al mes. Llamar al 704-566-3141 • 704-208-0226

Alquilo apartamento, Cerca de North Lake Interesados, favor llamar al 704-390-1490

HABITACIÓN

Rento recámara a persona sola, biles incluidos salida 12 de la 485 \$400 mensual. 704-965-6994

Alquilo recámara \$450, entre Independence y Margaret Wallace. Incluye bilis. 704-345-2078

Alquilo habitación, En apartamento, Gastonia, persona sola o pareja sin hijos \$600 p/mes, baño privado, se comparten facturas. Disponible Iro de octubre 704-813-1218



Hágase miembro

- es muy sencillo. Solamente visite LaNoticia.com y toque el botón que dice: Hágase miembro

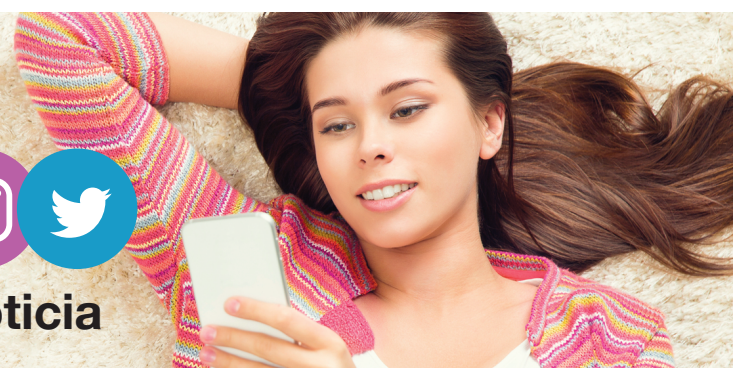


La Noticia

Síguenos en:



/LaNoticia



Nadie conoce el Vecindario como...

COMPARE FOODS

SUPERMARKET

Pedimos cordialmente a todos nuestros clientes cumplir con las **normas de seguridad** sugeridas por las autoridades locales y les recordamos que el **uso de tapabocas es obligatorio** para el ingreso a nuestras tiendas.

¡Si todos colaboramos, estaremos saludables!



Usar tapabocas



Mantener el distanciamiento social



Lavarse las manos regularmente



Evitar pagar en efectivo



Hacer uso de los servicios delivery

CARNICERÍA Y PESCADERÍA



Carne Molida Fresca de Res (73/27)

\$2.99 Lb
Paquete Familiar



Pechugas de Pollo Frescas sin hueso

\$1.99 Lb
Paquete Familiar



Lomo Entero de Cerdo Deshuesado Fresco

\$1.99 Lb



Hígado de Res Rebanado Congelado

\$1.69 Lb

FRUTAS Y VERDURAS



Guineo Verde Fresco para Cocinar

69¢ Lb



Coliflor Fresco

2/\$4
Unidad



Yuca Tropical Fresca

89¢ Lb



Manzanas Dulces Golden Frescas

99¢ Lb

ABARROTES



Jalapeños Enteros La Costeña

5/\$5
Lata 26 Oz



Harina de Maíz Maseca

\$1.99
4.4 Lb

Con la compra de \$20 o más. Limitado a 2 unidades.



Sazón Culantro y Achiote Goya

2/\$7
Caja 6.33 Oz



Pan de Yuca Listo para hornear Facundo

\$3.99
Bolsa 14.1 Oz



Aceite de Oliva Extra Virgen Blend Iberia

\$5.99
Botella 68 Oz



Mayonesa Gala

2/\$3
Jarra 30 Oz



Bebidas Variadas Jarritos

5/\$4
Botellas 12.5 Oz



Cerveza Importada Estrella Jalisco

\$13.99
Caja 12 Latas o Botellas - 12 Oz

¿Quieres trabajar con nosotros? Aplica ahora a través de [Jobs.CompareCLT.com](https://www.jobs.compareclt.com)

201 W. Arrowood Rd.
Charlotte, NC 28217
704-522-7100
Compare Foods Express

3112 Milton Rd.
Charlotte, NC 28215
704-716-1009

818 E. Arrowood Rd.
Charlotte, NC 28217
704-716-1170

3600 N. Sharon Amity Rd.
Charlotte, NC 28205
704-536-3176

4316 North Tryon St.
Charlotte, NC 28213
704-596-3495

2701 Freedom Rd.
Charlotte, NC 28208
980-213-3513

GRAN VARIEDAD DE PRODUCTOS MEXICANOS, CENTROAMERICANOS, SURAMERICANOS Y CARIBEÑOS. CARNICERÍA MEXICANA COMPLETA.

OFERTA VÁLIDA DEL 09 AL 15 DE SEPTIEMBRE DE 2020 ABIERTO TODOS LOS DÍAS DE 7AM A 10PM HORARIO ESPECIAL SÓLO PARA PERSONAS DE TERCERA EDAD (60+): DE 7AM A 8AM

ACEPTAMOS:
• CHEQUES DE WIC
• FOOD STAMPS
• TARJETAS DE CRÉDITO

REALIZA TUS COMPRAS ONLINE A TRAVÉS DE [compareCLT.com/shop](https://www.compareclt.com/shop) Y TE LA LLEVAMOS HASTA TU CASA

Mayores de 65 años **10% de descuento sólo los martes**. Se excluyen los productos en oferta. Identificación requerida. NO VENDEMOS A MAYORISTAS. NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE LIMITAR LAS CANTIDADES. NO SOMOS RESPONSABLES POR ERRORES TIPOGRÁFICOS. LAS FOTOGRAFÍAS UTILIZADAS SON PARA ILUSTRACIÓN SÓLAMENTE.